

## El Soviet Supremo de la URSS inaugura su anual sesión de fin de año

### Examinará el plan económico de 1963

ESTOCOLMO, 10.—El Soviet Supremo de la URSS ha abierto su anual sesión de fin de año, hoy, en el Kremlin, para examinar el plan económico de 1963 y escuchar un importante informe sobre política exterior.

Los 1.443 delegados aprobaron una agenda oficial para la reunión, la cual incluye los puntos siguientes:

- Revista del plan económico de 1963.
- Revista del presupuesto para 1963.
- Revista de varios decretos.

—Revista de la situación internacional y de la política exterior.

En la reunión ha presentado un informe Veniamyn Dymshits, presidente del Consejo Económico Soviético, organismo encargado de la planificación a corto plazo.

En la tribuna del "Presidium" se hallaba el jefe del Gobierno, Nikita Krushchev.

Refiriéndose al plan económico para el próximo año, Dymshits dijo que se trata de aumentar los medios de producción en un 8'5 por 100 y de

## El presupuesto soviético de defensa es mayor que nunca

Incrementará la producción de bienes de consumo en un 8 por 100. Agregó que la producción química debe experimentar un aumento del 17 por 100.

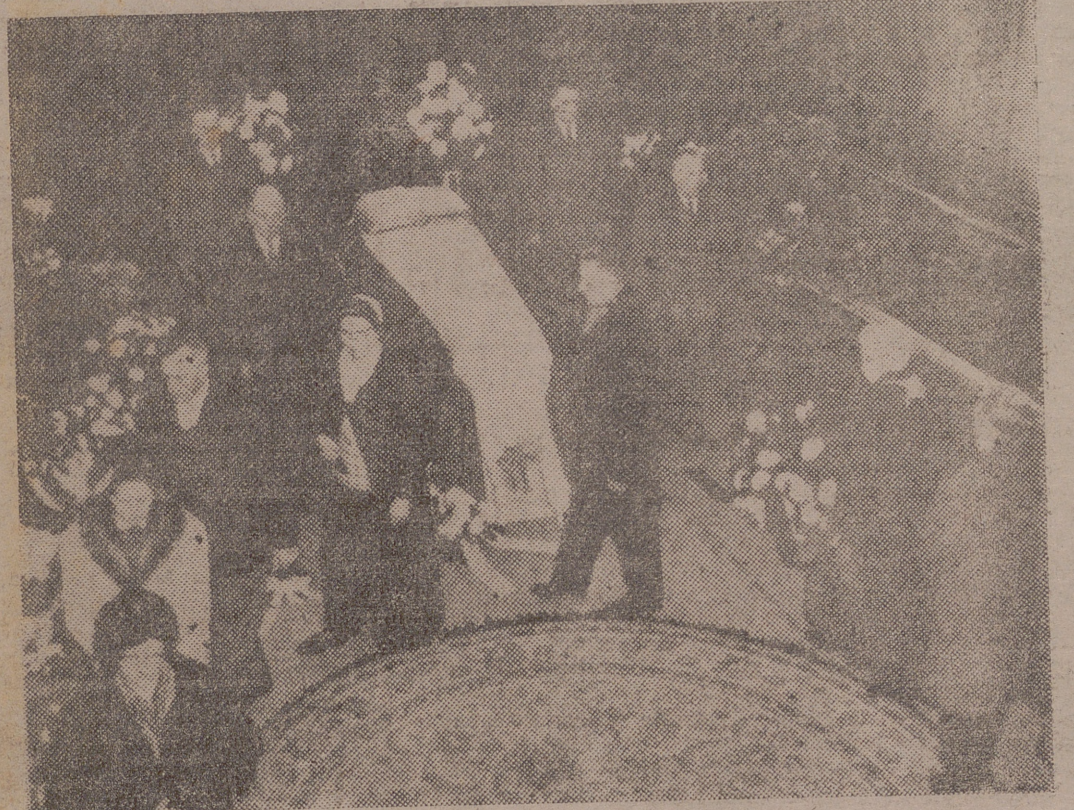
El citado plan prevé también aumentos en la producción de acero, carbón y energía eléctrica, así como en la de petróleo, aparatos electro-domésticos y cigarrillos.

Dymshits subrayó que se aumentará la ayuda a los países subdesarrollados y que se incrementará el comercio con Italia, Francia, Japón, Finlandia y Dinamarca.

### TITO, EN STALINGRADO

BELGRADO, 10.—«Debemos y podemos apartar de nuestro camino las cosas que nos separan», ha declarado Tito en una reunión de obreros en Volgograd—antes Stalingrado—, añadiendo que Yugoslavia está creando una sociedad socialista sobre los principios marxista-leninista y dedicando especial atención al desarrollo de las formas de la democracia socialista.—Efe.

## Holanda despide a su reina



La reina Guillermina de Holanda ha sido enterrada en la iglesia nueva de Delft, junto a sus antepasados de la Casa de Orange. En la foto, holandeses de todas las clases desfilan por última vez ante el féretro de la soberana, instalado en la capilla ardiente del Palacio de Loo, cerca de Apeldoorn. — (Foto "Piel").

## El Papa proclamó, el domingo, tres nuevos Santos

CIUDAD DEL VATICANO, 10.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII ha proclamado tres nuevos Santos de la Iglesia católica, uno francés y dos italianos, durante una solemne ceremonia celebrada en la basílica de San Pedro el domingo.

Asistieron 60 cardenales y 2.000 obispos que se encontraban en Roma para tomar parte en el Concilio Ecuménico, terminado, en su primera fase, el sábado.

Los nuevos Santos son San Pierre Julien Eymard (murió en el año 1868), fundador de la Congregación de Sacerdotes del Santísimo Sacramento; San Antonio María Pucci (fallecido en 1892), de la Curia de Viterbo, Italia, fundador de di-

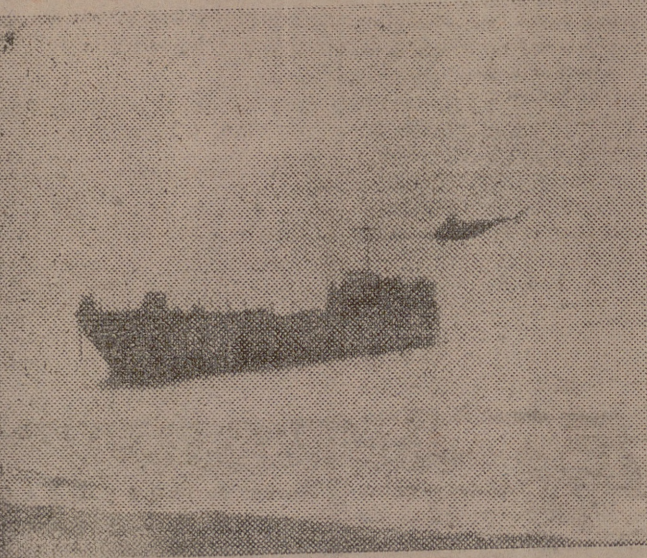
versas organizaciones parroquiales, y Francesco Maria da Comporossi (fallecido en 1866), capuchino genovés.—Efe.

### MENSAJE PONTIFICIO DE PASCUAS

CIUDAD DEL VATICANO, 10.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, dirigirá su mensaje de Pascuas al mundo, a través de la radio, el próximo día 22, a las 20'00 (hora española), según se anuncia esta noche.

El Sumo Pontífice celebrará el día de Nochebuena una misa en su capilla privada a las 22'00 (hora española), que también será retransmitida por radio.

## Maniobras de la Infantería de Marina



PUERTO DE MAZARRON (Murcia).—La Agrupación Especial de Infantería de Marina, con un total de mil hombres, diversas unidades de Marina y la segunda patrulla de helicópteros, ha realizado en la playa de Bolnuevo un ejercicio de desembarco, resultando perfecta la sincronización de las diversas unidades que intervinieron. — (Foto "Europa Press").

El ministro de Hacienda, V. Garbuzov, presentó el presupuesto soviético para 1963, cuyo capítulo para la defensa ascendió a 13.800 millones de rublos, el mayor de los anunciados hasta ahora en gastos militares.

El presupuesto de defensa es superior en 500 millones de rublos al del corriente año, el cual suponía un 16'6 por ciento del total.

Garbuzov dijo que el presupuesto para 1963 prevé unos ingresos de 87.600 millones de rublos y unos gastos de 86.100 millones, lo que supone, comparado con el presupuesto anterior, un aumento del 3'4 por ciento en los primeros y de 4'1 por ciento en los segundos.

El ministro subrayó que la base del presupuesto soviético está formada por los ingresos de la economía socialista, los cuales suponen un 91 por ciento de la cantidad total.—Efe.

## Los rebeldes antibritánicos de Brunei (Borneo) quieren la independencia

### Las fuerzas leales al sultán avanzan en la reconquista de las zonas ocupadas

## Nehru rechaza las propuestas de paz de la China comunista

MANILA, 10.—El dirigente del movimiento rebelde ocurrido en el sultanato de Brunei (Borneo), Azahari, ha declarado que su partido del pueblo está llevando a cabo una revuelta en el pequeño protectorado británico con objeto de ejercer presión para conseguir la independencia. Su partido está siendo apoyado por treinta mil hombres del Ejército de Borneo del Norte.

Las fuerzas leales al sultán de Brunei han iniciado una enérgica campaña de reconquista de las ciudades caídas en manos de los revolucionarios, en la que han caído muchos de éstos, mientras que varios dirigentes del partido de izquierda "Rayas" se han rendido.

Entre los puntos reconquistados ya, está Seria, la pista de aviación del importante punto

petrolífero. Ahora se lucha decididamente en los alrededores de ésta, por la recuperación completa. Se espera que pronto lleguen a Brunei barcos de la Armada británica, que se encuentran en camino. El Gobierno malayo ha anunciado que enviará 150 policías para ayudar a la Policía de Brunei.

El dirigente revolucionario ha declarado también que los rebeldes de los tres territorios del Gobierno británico no rendirán sus armas hasta que sea establecido un Estado independiente en Borneo y haya sido expulsado el último colono británico. El secretario de la Mancomunidad Británica ha declarado a su vez que los planes rebeldes en Brunei incluían, al parecer, una conjura para secuestrar al sultán y asesinar a las personalidades políticas en el Norte de Borneo y Sarawak. Hizo esta declaración en los Comunes al informar sobre la actual situación en Brunei y añadió que los dirigentes políticos han condenado el levantamiento, mientras que el sultán desmiente que nombrara al rebelde Azahari primer ministro de los tres territorios.

## Los demócratas cristianos y liberales de Alemania llegan a un acuerdo

### FORMARAN UN NUEVO GOBIERNO DE COALICIÓN

BONN, 10.—El partido cristiano demócrata del canciller Adenauer y el de los demócratas libres han llegado a un completo acuerdo "sobre todas las cuestiones materiales" durante las conversaciones celebradas acerca de un nuevo Gobierno de coalición, según se anuncia esta noche.

En un comunicado conjunto se dice que la cuestión relacionada con los nombramientos de personas para algunos puestos ministeriales será resuelta durante las conversaciones que se reanudarán mañana.—Efe.

## El Banco de Crédito Agrícola absorbe el dispositivo del Servicio de Crédito Agrícola

MADRID, 10.—El nuevo Banco de Crédito Agrícola viene a absorber el dispositivo de crédito al campo que hasta ahora ha estado adscrito al Servicio Nacional de Crédito Agrícola, con un volumen de créditos concedidos de 15.844 millones de pesetas a 1.106.637 beneficiarios.

### INFORMACION DEPORTIVA DE LOS MARTES

6.º y 7.º páginas

## Gigantesco lavadero



BOMBAY. — Bombay es una ciudad de cinco millones de habitantes. Y una de sus curiosidades es el gigantesco lavadero donde la ropa sucia de la ciudad se limpia. En la foto, un aspecto de la instalación. (Foto "Europa Press")

## El «Mariner II» no chocará el día 14 contra Venus

### Pasará a unos 32.000 kilómetros de distancia

WASHINGTON, 10.—El sondeo enviado a Tierra por el "Mariner II" cuando el próximo viernes pase a 32.000 kilómetros de Venus, será escuchado directamente por los asistentes a una conferencia de Prensa que se va a celebrar a la hora exacta en que la nave emita su señal, según informa un representante de la NASA (Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio).

El "Mariner II", lanzado el 27 de agosto, se encuentra aho-

ra a algo más de 51.200.000 kilómetros de la Tierra y a unos dos millones cuatrocientos mil kilómetros del punto de su cita con Venus en el espacio, pero no chocará con ésta, como se había previsto antes del lanzamiento.

El representante de la NASA dijo que se va a montar una línea telefónica directa entre el Cuartel General de la Administración y el laboratorio de propulsión a reacción, situado en Pasadena (California), en don-

de se reciben las señales procedentes del "Mariner II".

Cuando el "Mariner" pase junto a Venus, el misterioso planeta circundado de espesas nubes—aproximadamente a las 21'00 (hora española del viernes)—su señal será enviada a la NASA a través de la línea telefónica.

Los instrumentos recogerán la señal enviada por el navio espacial y registrarán la distribución de la temperatura en Venus y la existencia—si se da tal existencia—de algún hueco en la capa de nubes que cubre ese planeta.

## HOY

Los aviadores militares de España han celebrado la festividad de su Patrona, la tercera Patrona de un Arma del Ejército español que celebramos en este mes. Artillería e Infantería precedieron a los aviadores en el turno de honras a valederas del cielo. Venerando a Santa Bárbara o a la Santísima Virgen, en sus diferentes advocaciones, estas tres Armas testimonian una vez más la religiosidad del Ejército de España. La gloriosa tradición militar de nuestra Patria está salpicada de gestas heroicas, pero también de intervenciones milagrosas, de avu-

das celestiales recibidas en momentos verdaderamente críticos. Sería una notable ingratitud que los soldados no recordase en aquellos momentos difíciles en que se zaban con enorme fervor a su Patrona, y ganaban batallas en su nombre. Como también sería injusto que España entera no recordase a sus "infantes", "granaderos" o "aviadores". El Ejército español ha demostrado ser eficaz en la paz y en la guerra. Sus unidades están hoy mandadas de forma competente y constituyen garantía indispensable de nuestra Unidad, Grandeza y Libertad.

Todos tenemos que estar agradecidos al Ejército español y alegrarnos con él en momentos de alegría, de diversión, de pausa en el servicio, en el alerta constante por la Patria.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## VENTANA A LA CALLE

Ayer estuvo conándonos nuestro amigo Pepe lo cierto que lo había pasado hacia un rato.

—Ha sido —nos aseguraba— un verdadero juergazo, pero de los buenos, chico. No te puedes ni figurar.

Nuestro amigo Pepe siempre ha sido algo dado a la expansión y a la alegría. No nos sorprendió demasiado, por tanto, lo que nos decía.

—Cualquiera sabe —repusimos, en el tono de comprensiva indulgencia que estimamos propio del caso— por dónde habrás andado tú, pajarón.

—No, hombre, no. ¿Dónde diablos piensas que me he podido meter a las cinco de la tarde? He ido, tan sólo, a llevar un encarguito a una casita Once de Junio. Ni más, ni menos.

—Y dices que te has divertido mucho?

—Lo he pasado fenomenal, chico. Mira, aquí lleva todavía el paquetito, sin entregar.

—Pero es que, además, no has hecho el encargo?

—Pues eso ha sido lo bueno, hombre. No ha habido forma. ¡Qué juerga, muchacho!

—Me parece, Pepe, que la juerga estás intentando compensarla ahora, a mí costa. Ni te advierto que yo soy una persona muy seria...

—Que no, hombre, que no. Verás: a mí, me ha dado el mujer este paquetito para que se lo llevase a una amiga suya. Creo que son supones para no sé que diablillos de concursos radiofónicos de esas cosas de ellas, waya. Me ha dicho mi mujer que, como corría prisa y a mí me pillaba casi de paso, no me costaba nada llevarle el paquetito a su amiga. "Es —me ha informado mi mujer— ahí cerquita. En el número dieciséis de la calle Once de Junio. Y yo, aunque reñufando un poco, he cogido el paquetito y me he dispuesto a llevarlo al día-sés de Once de Junio.

—Pues, amigo mío, no veo la juerga.

—Aguarda un poco, caramba. He empezado, como te decía, a buscar el número dieciséis de Once de Junio. Cuando he visto en un portal el número doce, y en el siguiente el catorce, no me ha cabido duda de que estaba llegando al dieciséis. Pero, cuando he llegado al que yo creía que sería el dieciséis, ha resultado que aquel portal, en lugar de dieciséis, ostentaba el número sesenta. Un número sesenta claro y llamante, que no dejaba lugar a dudas. Bueno —me he dicho para mis adentros— esto obedecerá a algún caso excepcional de esos que se producen de vez en cuando. El dieciséis será el portal siguiente. Pero, cosa rara, el siguiente tenía el dieciocho. Y te aseguro que, desde allí hasta el final de la calle, no he visto ningún número dieciséis. En vista de lo cual, he retrocedido, ya francamente intrigado, a ver si, por casualidad, el dieciséis está más al principio. Al retroceder, he vuelto a ver el dieciocho, el sesenta, el catorce, el doce... ¿Y detrás del doce? ¿Qué número dirás que he visto detrás del doce? Pues, el cincuenta y cuatro. Así, para que te vayas enterando.

—¡Menuda ensalada numérica!

—No te ha dicho que es la juerga? Pues, verás. Ya divertidísimo con todo aquello, me he pasado a la acera de los nones, a ver si, para acabar de arreglar la cosa, se les había ocurrido colocar el dieciséis entre los nones. Tampoco en la acera de los nones he encontrado al número dieciséis. La verdad es que en la acera de los nones sólo he visto nones, que conste. Pero siguiendo este orden divertidísimamente desconcertante: tres, veintidós, siete, nueve, treinta y uno... Y, aquí estoy, con mi paquete sin entregar, después de haberlo pasado en grande. Pero la juerga gorda va a ser ahora, en casa, cuando me vea mi mujer con el paquete sin entregar. ¡Esto es la vida, chico!

Y nuestro amigo Pepe se fue, con su paquetito, muerto de risa.

Lo que nuestro apreciado amigo ignora, es que todo eso lo numérico obedece a que el Muro de Bretón de los Herreros ha crecido, a costa de la calle del Once de Junio.

Ahora es último tramo de Bretón de los Herreros todo lo que, hasta hace poco, era primer tramo de Once de Junio.

Y, claro, todas las casas de ese tramo han tenido que variar su numeración.

Pero, con esto, está ocurriendo como con la dentición de los chiquillos: que unos la echan antes que otros.

Así, hay casa que ya han echado el número que les corresponde como pertenecientes al último tramo de Bretón de los Herreros. En cambio, otras, de más tardío desarrollo, conservan todavía el número de los nones, o sea el que tenían cuando eran casas de Once de Junio.

Naturalmente, así, el lío y el juergazo son impenables. Sobre todo, para los forasteros que nos honran con su grata presencia.

Pues, hombre, a ver si aligeramos y ponemos cuanto antes toda la numeración como es debido.

Aunque sólo sea para que nuestro amigo Pepe pueda entregar el paquetito, demóstrase.

\*\*\*

Caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Una caja de supositorios de Acetil Diglitosinas y un envase de grageas de "D" clorídicas, para una enferma necesitada. Importe, ochenta y ocho (88) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido quinientos (15) pesetas de un matrimonio, en el café.

Y cien (100) pesetas de una logroñesa residente en Nájera.

Que Dios se lo pague a todos los donantes. De lo consignado resulta que el fondo general, cifra del domingo en mil cuatrocientas noventa y nueve (1.499) pesetas, pasa hoy a las mil quinientas veintiséis (1.526).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.**—Damaso, P.; Ponciano, Victorico, Fusiano y Eutiquio, mrs.; Barsabas, ab.; Sabino, ob., y Daniel de Maratita, anaoreta. **Cl. blanco.** Misa "Si diligis me" com. de Feria.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Nuestra Señora de Guadalupe. Sinosis, Alejandro, Donato, Constancio, Crescentino y Justino, mrs., y Santa Adelaida, emp. De Feria. **Cl. morado.** Misa de la Dom. pasada sin Gl. ni Cr. (después del Gradual se omite el aleluya y versículo siguiente), prt. común.

### MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)

Santiago, Santa Teresita, Nuestra Señora del Carmen y Valvanera, a las siete y media; San Bartolomé a las ocho menos cuarto, y Redonda y Coronación de María, a las ocho.

### NATALICIOS

Cuatro fueron las inscripciones de nacimiento verificadas ayer en el Registro Civil, de las cuales dos correspondieron al género masculino y dos al femenino. Les fueron impuestos a los recién nacidos los nombres de Luis-Miguel, hijo de don Ral-

NO COMPRE SU VIVIENDA SIN CONSULTAR A **Blázquez**

MAZAPANES HIJA DE FELIPE ROMERO

## GANGAS

- Skijama felpa niño con pie 39
- Camisa felpa caballero 45
- Camisas Cro. franela desde 49
- Camisa Polo lana niño 69
- Leotardos canalé niño 99
- Skijamas señora y caballero 99
- Pantalón largo tergal niño 99
- Fajas señora Laxter 99
- Camisas popelina Caballero 109
- Paraguas señora los de 135 a 119
- Chaquetas estambre 150
- Jersey Mj. larga estambre Cro. 179
- Pantalón tergal caballero 295
- Camisas tergal caballero 339

CASA de LUIS PORTALES, 24 ENTRESUELO

### MATRIMONIOS

Santos Peña Parra con María Sol de Torre Pérez; Agustín Enrique Araoz Araoz con María Lamela Notajas; Pedro Martínez Berceo con María de las Mercedes Domínguez Solano; José María Medrano Hernández con María del Pilar Murrillo Barrio.

### DEFUNCIONES

Fidel Ruiz de Gómez, de 75 años, de Prájanos; Nicolás Hidalgo Fernández, de 66 años, de Prádejón; y Roberto Rodríguez y Marín, de 4 meses, de Esgroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José Antonio Ibáñez Blanco, República Argentina, 22, y don Jesús González Cuevas, Marqués de San Nicolás, número 131.

### ESCOCAR FABRICA

NO COMPRE SU VIVIENDA SIN CONSULTAR A **Blázquez**

### RIOJANITOS

HIJA DE FELIPE ROMERO

## ROJAS ACADEMIA DE CHOFERES

GENERAL FRANCO, 56. -- TELEFONO 3358  
La más antigua de la provincia  
25 AÑOS DE ENSEÑANZAS. -- MILLARES DE CONDUCTORES. -- LA DE MAYOR GARANTIA -- MATERIAL NUEVO  
PRECIOS REBAJADOS COMO FIN DE AÑO  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SENORITAS  
ELECCION DE HORARIO -- TURNOS CONTINUOS

## FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carteras, Cubetas fibra, Bolsos señora y cinturones caballero  
GENERAL MOLA 61. -- TEL. EFONO 3235

## ADQUIERA LOS EXQUISITOS MAZAPANES

## FALCON EN LA FABRICA.

Vara de Rey, 48 -- Teléfono 1623

## CANER DE CEBON PARA MATANZAS

A PRECIOS MUY ECONOMICOS FILETES, A 56 PESETAS KILO, EN **Carnicería RITUERTO**  
Huca, Moroy, 24, y Plaza de Abastos, bajo.

## SUCESOS

### Estafador detenido

También vendía participaciones falsas de Lotería

José Codes Ruiz, de 29 años, natural de Mutila y sin domicilio fijo, fue localizado en un bar de la calle Laurel por Maximino Valdemoro Díaz y Pedro Bastida Urriaga, los cuales se dedicaron a localizarlo y lo consiguieron en el lugar indicado más arriba, procediendo seguidamente a presentarlo en la Comisaría General de Policía, donde acabó por confesarse autor de los hechos que se le imputaban, manifestando que solamente le quedaban 450 pesetas, pues el resto lo había empleado en comprarse algunas prendas de vestir, un reloj de pulsera y alternar con algunos amigos. También se pudo descubrir que el detenido había repartido participaciones de la Lotería Nacional de Navidad por valor de unas 350 pesetas, en el número 24.247, sin que obrara en su poder número alguno para responder a estas participaciones. Le fueron ocupadas diversas prendas, el reloj de pulsera y las 450 pesetas que le quedaban, todo lo cual, juntamente con el autor de los hechos ha sido puesto a disposición del Juzgado competente.

### Falsa alarma en un cine

Huvo tres lesionados de pronóstico reservado

En el Frontón Cinema y con motivo de haberse caído al suelo un extintor que se hallaba colgado en la pared, rompiéndose y expandiendo al exterior los gases del mismo al ser recogido el aparato por un acomodador, se produjo en parte del público una falsa alarma, al creer que se había producido un incendio, lo que dio lugar a que algunos de los asistentes buscaran la salida al exterior atropelladamente, resultando algunos lesionados, que fueron asistidos en el Hospital Provincial y en la Residencia Santaría. Los lesionados fueron Jesús Pérez Fernández, de 15 años, de contusiones múltiples; María Teresa Martínez, de 16 años, de contusiones en omoplato izquierdo y abdomen, y Julio César Sánchez Gómez, también contusionado en diversas partes, hallándose las lesiones de todos de pronóstico reservado.

### Tres lesionados en otros tantos accidentes del tráfico

En la calle Marqués de Muriel, frente a la casa señalada con el número 9, sufrió una caída de motocicleta Félix Aguirre Garrido, de 25 años, como consecuencia de la cual fue asistido en el Cuartel de Socorro del Hospital Provincial, de conmoción cerebral, heridas contusas en la rodilla izquierda y pierna derecha, de pronóstico reservado.

### También por caída de otra motocicleta hubo de ser asistido en el mismo benéfico establecimiento Federico Cenceros Bezarez, de 66 años, de herida inciso contusa en la región superciliar y párpado derecho y erosiones en la frente del mismo lado, que fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicación.

### En La Fonsalada tuvo la desgracia de caerse de un vehículo Pablo Zabala Díaz, de 39 años, que fue trasladado al Hospital Provincial, donde se le apreció herida inciso contusa en la región fronto parietal izquierda, erosiones en la frente y pabellón articular izquierdo, de pronóstico leve, salvo complicación.

## Hace 25 años

SABADO, 11 DE DICIEMBRE DE 1937 EN ESPAÑA:

Durante los dos últimos días, tan solo se registró una escaramuza en el frente de Madrid, cogiendo al enemigo fusiles y millares de cartuchos. En los demás frentes no hubo novedad. En el frente de Aragón la Aviación sostuvo un gran combate aéreo, derribando al enemigo 30 aparatos. De los nacionales, sólo uno dejó de regresar a su base.

### EN EL EXTRANJERO.

El Gran Consejo Fascista tomó la decisión de separar a Italia de la Sociedad de Naciones.

En las calles de Nankín se registraron violentas luchas, sin que los japoneses pudieran apoderarse totalmente de la ciudad. El jefe del Gobierno japonés hizo una declaración rechazando la intervención de cualquier potencia para terminar el conflicto chino-nipón.

### EN LOGROÑO:

En el aeródromo de Agoncillo se celebró con gran solemnidad la fiesta de la Patrona, Nuestra Señora la Virgen de Loreto.

## Hace 50 años

Fue nombrado vocal de la Junta de Instrucción Pública don Atilano Arizmendi.

En la tienda de Pazueto se vendía chorizo de la tierra a cinco pesetas el kilo, y nueces, a peseta.

Quedo constituido el Sindicato Agrícola de la Villa de Ocoán.

La cruceza del día se dejó sentir en el mercado de cereales, que estuvo desanimado. Rigieron los siguientes precios, por cada cien kilos de mercancía: Trigo, a 26'25 pesetas; cebada, 3,3; avena, 20'25; maíz, 22; alubias del riñón, 46; y nueces, 53'60.

Falleció don Sabino Ortiz de Zárate, maestro jubilado de Caballero de la Orden Civil de Alfonso XII.

En el Frontón Beti Jai jugaron Irigoyen y Errasti contra Larraz y Arriola, ganando éstos por cinco tantos a 30. Después jugaron Fernández y Echevarría contra Campos y Soenaga. Gano la primera pareja por seis tantos.

Fueron nombrados maestros de Matute don Arcadio Díaz; de Pazuengos, doña Estefanía Martínez, y de Autol, don Julio Vizcaino.

Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 6'4 grados; a la sombra, 6'2; y mínima, 1 bajo cero.

## J. Alegría Caamaño

TRAUMATOLOGIA, ORTOFEDIA Y CIRUGIA GENERAL  
Vara de Rey, 10, 2.ª izqda. Teléfono 2776  
Horas: de 10 a 1 y de 4 a 6. C. S. P. núm. 327.

## Congregación Mariana Femenina

HIJAS DE MARIA  
El número premiado en la 1.ª de la feria de la Inmaculada, ha correspondido al 194

## LAMPARAS ESCOBAR

JUAN LOBO, 3

## ESCOCAR VENDE

NO COMPRE SU VIVIENDA SIN CONSULTAR A **Blázquez**

## GAS BUTANO

Si desea adquirir ESTUFA, COCINA o CALENTADOR solicite su contrato en **Electricidad GUERRA «Comercial Jalón»**  
DUE. DE LA VICTORIA, 26, y BRETON HERREROS, 18

## CARBER

APARATOS ELECTRODOMESTICOS  
Calle Villamediana, 12. -- Teléfono 2600-478

## GAS BUTANO

Las máximas facilidades y descuentos en toda clase de aparatos de uso doméstico, cocinas, lavadoras, estufas, frigoríficos, receptores, etc.  
BUENAS CALIDADES, PRECIOS EXCEPCIONALES



### La fiesta de la Inmaculada en el Colegio de San José

Con diversos actos ha honrado el Colegio San José (Hermanos Maristas) a la Santísima Virgen en el glorioso misterio de su Inmaculada Concepción.

Primeramente y durante los días 27 al 7, se ha celebrado en todo el Colegio una fervorosa novena, que alcanzó su máximo fervor en el solemne triduo final a cargo del capellán del Colegio, M. I. señor don Eduardo Fernández Bajos, quien con su cálido verbo cantó las glorias de María y caldeó los corazones del alumnado.

El día siete, víspera de tan señalada fiesta, tuvo lugar, a las once de la mañana, la velada literario-musical para los alumnos de Enseñanza Primaria. Por la tarde, a las seis, se repitió la misma función para los alumnos de Bachillerato. Comenzó el acto con el canto del himno de las congregaciones marianas. A continuación, el presidente de la Congregación Mariana del Centro, José Ricardo Traspaderne de la Fuente, glorio las grandezas de María, Madre e Inmaculada. Siguió la actuación de la Rondalla Marista, que deleitó al público estudiantil con sus alegres melodías. Después se estrenaron en las tablas los amantes de Italia, que esta vez fueron los alumnos de sexto año. Todos los números fueron muy del agrado de la muchachada, que admiró y aplaudió entusiásticamente la actuación de músicos y artistas. Pero, sin duda, el número fuerte del programa lo constituyó la intervención de la Orquesta Marista, que con sus ritmos modernos arrancó nutridos aplausos del alumnado.

El día 8 hubo solemnes misas cantadas por la coral del Centro y la masa colegial. Un grupo numeroso de alumnos se acercó a la sagrada mesa a recibir el Pan de los Angeles.

Durante el resto de la mañana y en las canchas colegiales, se desarrollaron una serie de interesantes y atrayentes competiciones deportivas: hockey, baloncesto, balonmano y fútbol. A las 12:30 se verificó la so-

lemne imposición de medallas a los nuevos congregantes marianos. Oficio en la ceremonia el M. I. señor don Eduardo Fernández Bajos, quien dirigió a los nuevos cruzados de María unas sentidas y emocionadas palabras, animándolos a ser siempre fieles hijos de tan buena Madre. Un centenar de muchachos de todos los cursos promediaron esas fidelidad a la mejor de las Madres, María Inmaculada. Terminó la función con la exposición de S. D. M., bendición y reserva.

Por la tarde completando el programa, hubo interesantes sesiones de cine, proyectándose una divertida película en cine-mascope y color.

Así concluyó la jornada mariana con que los profesores y alumnos del Colegio San José honraron a la Virgen Inmaculada.

H. E. C.

### Necrológica

A la avanzada edad de 63 años y confortada con los Santos Sacramentos, dejó ayer de existir nuestra convecina doña Emilia Álvarez de Eulate y Presa, viuda de don Estanislao Díaz de Garayo, que contaba con el sincero afecto de sus numerosas amistades por las virtudes de que estaba adornada.

Descanse en paz, y reciban sus apenados hijos, don Ignacio, caballero mutilado; don Amparo y doña Lucila; hijos políticos, don José Luis Lázaro, don Guillermo Arnedo y doña Angela Ortiz de Guinea; nietos y demás familiares, la expresión de nuestro sentido pésame.

### CASILLEROS METALICOS

PARA CORRESPONDENCIA, declarados obligatorios. Representantes: MIGUEL RUIZ DE PALACIOS G. MOLA, S. I. - TEL. 3612.

## BIERROS

TUBERIA y ACEROS

ALMACENISTA

Marrodán y Rezola, S. A.

M. Vilonueva, N (Esquina Vara de Rey)

## AGRICULTORES

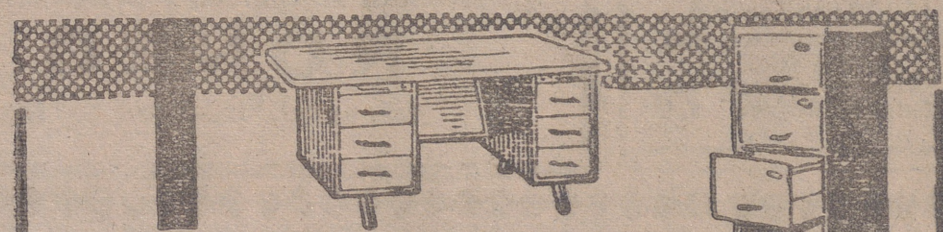
SEMILLAS DE AVENAS

Variedad «Moyencourt» negra y «Primus» blanca

IMPORTADAS DE FRANCIA TODOS LOS AÑOS

Con etiqueta oficial de garantía

H. DE ROBUSTIANO PEREZ. - Teléfono 84. - HARO



MUEBLES METALICOS

ZUBIGARAY

INDUSTRIAS ELECTRICAS

-SAENZ-

Vara de Rey, 17 - Teléfono 2738

## NOTAS y AVISOS

### HABERES DE LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO

El día 22 de diciembre es la fecha señalada para pagar conjuntamente los haberes activos y paga extraordinaria correspondiente a dicho mes; pero los haberes pasivos y su correspondiente mensualidad extraordinaria podrán ser abonados a partir del día 17. Con este fin, las nóminas se cerrarán el día 8.

### DELEGACION DE HACIENDA

Libramientos puestos al cobro

Relación de los señores que tienen libramientos pendientes en la penostaría-Paeduría de esta Delegación de Hacienda, a los que se concede un último plazo de diez días para hacerlos efectivos transcurrido el cual serán anulados:

Antonio Martínez Sang, Angel Alesanco Ochoa, Alejandro Montaña Benito, Aurelio Villanueva Crespo, Alejandro Díez Martínez, Angel Baeza Fernández del Moral, Ayuntamiento de Hormiella, Benigno Martínez Villar Benito, Calvo Lasheras, Botegas Ramón Bibao, Botegas Rioja Santiago S. A., Botegas Entrena, S. A., Carlos Roldán Sanjauregui Benito, Constructora núm. 113, Cirilo Nájera Villalón, Carlos del Barrio García, Cartonera Roldana, S. A. Carmen González Toledo, César Lezana Pérez, Cayo Palacios Sáenz Damián Azofra González, Escuelas Fernández Chasco, Esquejel Mayoral San Miguel y 17 más promotores de la obra. Emilio Sustantante Martín Evello de Pablo Michel, Eusebio Ibáñez Fernández, Fidel Bravo Povo, Fuerzas Eléctricas de Navarra, S. L. Fidel Mendoza Moleuz, Félix Fernández Hernández, Felipe Fernández Hernández, Francisco Moreno S. A. Félix Cortés Aisa Fermín Sobron García, Fernando Martínez Ochoa, Félix Cereceda Urea, Florentino Andía Hernández, Félix Puente Marín, Félix Hernández Añón, Federico Paternina Vilos Rioja, S. A. Félix Azpilicueta Martínez S. A. Florencio García Lacalle, Francisco J. Carrasco Menéndez, Fernando García Moreno, Fernando Quintana Otero y dos más. Ginesa Morales Infante, G. Jiménez Miguel, S. A. Gregorio Calvo Jiménez, Ingeniero jefe Jefatura Agronómica, Ignacio Granado Aspeltia, Ingeniero jefe Servicio Catastro Riqueza



### ANUNCIOS OFICIALES

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Fuenmayor

VENTA DE HECES DE VINO

El próximo jueves, día 13 del actual, a las ocho de la noche, en las oficinas de esta Hermandad, se sacarán a subasta unos 16.000 kilos de heces.

El Jefe de la Hermandad

Ayuntamiento de Manzanares de Rioja

SUBASTAS

Hasta las doce horas del próximo día 17 del actual, se admiten proposiciones en S-cretaría para optar en la subasta de 202 m.3 de leña gruesa de roble y 116 m.3 de ramaje, anunciada en el «Boletín Oficial» de la provincia de Logroño núm. 137, de fecha 4 del actual.

La apertura de pliegos tendrá lugar el día 18 del mismo mes y hora de las doce.

Este aprovechamiento se hace en tercera licitación bajo el precio base de 26.066 pesetas, e índice de 32.620 pesetas, habiéndose autorizado por el Distrito Forestal de la provincia de Logroño, con un 20 por 100 de descuento con relación a la anterior licitación.

Manzanera, 7 diciembre 1962. El Alcalde, Juan Manuel Fernández Gómez

TIENDA moderna, en lo más céntrico. Ideal para joyería, boutique, etc. Se traspasa. Razon, Laurel, 3, bajo.

LA SEÑORA Doña Emilia Álvarez de Eulate y Presa

Viuda de don Estanislao Díaz de Garayo FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 83 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus resignados hijos, don Ignacio (Teniente Caballero Mutilado), doña Amparo y doña Lucila, hijos políticos, don José Luis Lázaro, don Guillermo Arnedo y doña Angela Ortiz de Guinea, nietos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de diciembre de 1962. Iglesia Parroquial - Santa María de Valvanera. Funeral y Misa de Requiem. - HOY, MARTES, a las ONCE Casa mortuoria. - Campa Militar, Transversal, 16.

LA SEÑORA Doña Emilia Nieto Villanueva

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, EN BAÑOS DE RIO TOBIA, A LOS 84 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P.

Sus apenadas hermanas, doña Gertrudis, doña María y doña Clotilde, hermano político, don Lino Urribuela, sobrinos, doña Julia, don Pedro, don Eugenio y doña Purificación Urribuela, sobrinos políticos, don Andrés Calvo, doña Clara Nájera, don Praxedes Cereceda y don José Martínez, y demás familiares, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Baños de Río Tobía, 11 de diciembre de 1962. Funeral y Misa de cuerpo presente. - A las 3:30, Conducción del cadáver. - A continuación

### La Delegación de Juventudes en el «Día de la Madre»

Vejada artística

El pasado sábado, con motivo del «Día de la Madre», la Delegación Provincial de Juventudes organizó en el Teatro Educación y Descanso de esta capital una gran velada artística, como en años anteriores, a fin de rendir homenaje de cariño a todas las madres logroñesas.

Primeramente y a cargo del Cuadro Artístico del Hogar Juvenil Riojano de Cadetes, dependiente de dicha Delegación de Juventudes, fue puesta en escena la divertida comedia titulada «Francisca Alegre y Oies», obteniendo todos los jóvenes que intervinieron en ella como actores grandes salvas de aplausos a la finalización de cada uno de los actos, que se hicieron prolongadísimos a la terminación de la misma, en justo premio a su gran labor interpretativa. Nuestra cordial felicitación a las señoritas Gloria Izquierdo, María Angeles Ajami, María de los Angeles Gomez, María Luisa Pabon y María Isabel Cuevas, así como a Tirso Sáinz, Javier García Rincón, Joaquín Casasa, Jesús Uralde, Ernesto Gordo Casis y Félix Palomero.

En la segunda parte del programa tomaron parte con singular acierto Raúl Varea (hijo), gran cantador de jotas, J. Díez, magnífico con su armonía; los «Teddy», dos chavales a quienes auguramos grandes éxitos como intérpretes de la canción moderna, extraordinaria la actuación de Tirso Sáinz y Angel Martínez, en la parodia «Dos

en uno», al igual que la de Joaquín Casasa, en el monólogo, en tono jocoso, del «Ser o no ser»; cerrando la velada con gran brillantez el conjunto musical los «Reddemons», constituido por Villarroya, Solozábal, Barcenilla y Abanto, todos los cuales escucharon grandes ovaciones en sus distintas actuaciones, alargadas por el público, al cual salio complacido de la extraordinaria velada artística.

Los números premiados en la rifa de la Inmaculada, a través de la Emisora «Radio Rioja», han sido los siguientes:

- 1.º - Núm. 4.371
- 2.º - " 1.707
- 3.º - " 4.482

Falta por presentarse el número 1.707. Si no lo hiciera en el plazo de 15 días, se procederá de nuevo a la rifa del juego de merienda.

PAVOS, Capones y Pollos MARINA RENCUREL

FLAZA DE ABASTOS Teléfono 1911

VD. TAMBIEN por 200 pts MENSUALES PUEDE ADQUIRIR EL TOCADISCOS

Königer EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES UNIVERSAL ELECTRICA GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686 LOGROÑO

# El Ejército del Aire celebró ayer solemnemente, en la base de Agoncillo, la festividad de su Patrona la Virgen de Loreto

A las doce y media de la mañana tuvo lugar una misa de campaña en el hangar contiguo a la capilla. Situadas en tan espacioso lugar se hallaban las fuerzas de la base en correcta formación, frente a la imagen de Nuestra Señora de Loreto. Al frente de cada unidad figuraban sus respectivos mandos.

En la presidencia figuraban los gobernadores civil y militar a ambos lados del coronel jefe del Sector Aéreo, estando situados a la derecha el fiscal jefe de la Audiencia y el presidente de la Diputación y a la izquierda el delegado de Hacienda y el alcalde de Logroño.

A la izquierda del altar escucharon la santa misa distinguidas señoras y señoritas, que constituían una selecta representación de la sociedad logroñesa. Presidía la Junta de Damas de Nuestra Señora de Loreto.



Presidencia durante la misa de campaña celebrada en la base aérea. (Foto "Albe")

### DESFILE

Finalizado el Santo Sacrificio y la plática, los soldados en-

tonaron un himno a la Virgen. Con esto se puso fin a los actos religiosos, trasladándose autoridades e invitados al paseo central de la base, en el que se hallaba instalada una tribuna para las autoridades.

Acto seguido se inició el desfile de las fuerzas, con sus respectivos mandos al frente. Resultó brillante e impecable, en uniformidad e instrucción de la tropa. Cerraban los alumnos de la Escuela de Formación Profesional e Industrial.

### LUNCH

Los asistentes fueron invitados a continuación a un lunch, servido en los magníficos salones de la base por la repostería del Aero Club.

Alrededor de las dos y cuarto de la tarde, terminaron estos solemnes actos públicos con los que el Ejército del Aire honró en Logroño a su celestial protectora.

Desfile de fuerzas del Ejército del Aire ante la tribuna de las autoridades. (Foto "Albe")

## ¿Quiere hacerse MILLONARIO? Pida SUPER-EXACTUS 14

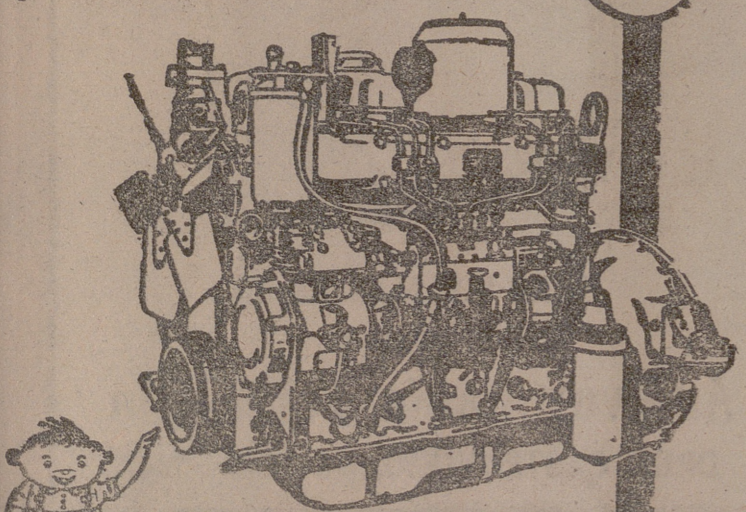
EL MEJOR LIBRO DE QUINIELAS

No es necesario entender. Sólo copiar y... acertar. Asegura los 14 y... sólo cuesta 35 pesetas.

Envíamelo contra reembolso a cualquier punto de España. Pedidos: Publicidad SYNCERP...LOGROÑO

# MOTORES 125 C.V.

## Pégase Comet



151.000 Ptas.

Otros tipos de motores en venta:

- MOTOR 110 c.v. 4 CILINDROS
- MOTOR 140 c.v. 6 CILINDROS
- MOTOR 165 c.v. 6 CILINDROS

Toda clase de repuestos legítimos

## Finanzauto S.A.

CONCESIONARIOS EN 24 PROVINCIAS

CONCESIONARIO EN EXCLUSIVA PARA ESTA PROVINCIA:

Glorieta del Doctor Zubía, 5. --- LOGROÑO.

AGENTES:

Cavas, 58. --- CALAHORRA.

Ctra. Burgos, s/n --- SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

# El Consejo Provincial de la Sección Femenina fue inaugurado ayer en nuestra ciudad

## Conjuntamente se celebra la Asamblea de divulgadoras sociales

Cincuenta asambleístas se reunieron ayer, en nuestra ciudad, en la sesión inaugural del Consejo Provincial de Sección Femenina y de la Asamblea de Divulgadoras Sociales, ambas celebradas conjuntamente. Constituían las cincuenta asambleístas todas las delegadas locales y divulgadoras sociales que tiene la Organización en la provincia.

Enciso, quien explicó la labor de su servicio y cambió impresiones con las delegadas locales sobre la marcha del mismo en los distintos pueblos.

Finalmente pronunció una interesante conferencia doña Dolores Marijuán, inspectora jefe de Enseñanza Primaria, sobre el tema «Becas rurales», dando normas y explicaciones para el buen aprovechamiento de tales beneficios en bien de la educación de los medios rurales.

Tras esta intervención, se dio por finalizada la primera jornada del Consejo Provincial de la Sección Femenina.



Los mandos provinciales, en la presidencia, durante la misa del Espíritu Santo. (Foto "Aranda")

### MISA DEL ESPIRITU SANTO

Empezaron los actos en la capilla del Colegio de las Madres Adoradoras, con una misa del Espíritu Santo, a las diez de la mañana. Formaban la presidencia los mandos provinciales.

Terminado el religioso acto, las asambleístas se trasladaron al salón de reuniones de la Escuela-Hogar, en Calvo Sotelo, para iniciar el Consejo, que se ha de celebrar a lo largo de toda la semana en reuniones de mañana y tarde.

### SESION INAUGURATIVA

En esta reunión de la mañana solamente se procedió a la inauguración. La secretaria provincial, señorita Carmen Eula, dio lectura al balance de las actividades desarrolladas por la Sección Femenina des-

de del último Consejo Provincial, hace dos años.

A continuación tomó la palabra la delegada provincial, señorita Elena Rodríguez, quien dio las normas que han de regir en la Asamblea que ahora empieza. También expuso la importancia de la misma, tanto por el número de las asambleístas como por los bienes que pueden seguirse de ella.

El subjefe provincial del Movimiento, señor Tejada Vélez, allí presente, pronunció un discurso, dando la bienvenida a todas las congresistas y deseando la buena marcha del Consejo en sus importantes reuniones para un mayor auge de la Obra en sus numerosas actividades.

### PRIMERA REUNION

A las cuatro y media de la tarde, y en la misma Escuela-Hogar, tuvo lugar la primera reunión del Consejo Provincial, que se inició con una charla de la delegada provincial sobre los servicios de la asesoría religiosa y de la asesoría política. La señorita Elena Rodríguez profundizó en tema de tan básica importancia para el fruto de la labor de la Obra.

El asesor religioso, Rvdo. Padre Mendizábal, S. J., disertó seguidamente sobre la misión que la Sección Femenina ha de desarrollar en los pueblos.

Tras un breve descanso, volvió a reunirse el Consejo para escuchar la intervención de la regidora provincial de Juven-

## El 31 de diciembre termina el plazo de afiliación a las Mutualidades Laborales de trabajadores autónomos para quienes tengan 55 años o más

El próximo día 31 de diciembre vence definitivamente el dilatado y suficiente plazo que las Mutualidades de trabajadores autónomos establecieron para la afiliación de empresarios y trabajadores independientes de uno y otro sexo que tengan derecho a la misma.

Una vez vencido el expresado plazo, ya inminente, de forma definitiva y sin posibilidad de ningún género de recursos, cuantos tengan cumplidos 55 o más años perderán todos sus

derechos y quedarán para siempre fuera de estas Mutualidades de trabajadores autónomos.

En caso de duda, cuantos como empresarios y como obreros trabajen de forma independiente y no pertenezcan a ninguna Mutualidad Laboral, deberán consultar sin pérdida de tiempo en la entidad sindical donde corresponda su encuadramiento que es requisito previo indispensable para pertenecer a las referidas Mutualidades.

### Delegación Provincial de Juventudes

## Concursos de belenes, villancicos y tarjetas navideñas

A fin de fomentar la tradicional costumbre de instalación de nacimientos, la Delegación Provincial de Juventudes convoca, con motivo de las próximas fiestas navideñas, como en años anteriores, un concurso de belenes domiciliarios para todos los muchachos afiliados a la OJE, incluyendo en las bases del mismo a las Escuelas de Enseñanza Primaria de la capital, tanto oficiales como particulares.

Al propio tiempo, anuncia un concurso de villancicos para grupos de alumnos de dichos centros de enseñanza, así como de felicitaciones navideñas, en el que pueden participar todos los muchachos domiciliados en nuestra capital menores de 18 años.

La inscripción para estos concursos, a los que se han destinado valiosos premios, puede realizarse en la referida Delegación de Juventudes (Calvo Sotelo, 15, segundo), hasta el próximo día 21 del actual, y donde en su tablón de anuncios se hallan expuestas las bases y condiciones de los mismos.

## Concurso de cuentos navideños del S. E. U. AVISO

Sobre las bases que de dicho concurso aparecieron en este mismo periódico, se pone en conocimiento de los interesados la siguiente aclaración:

En el apartado (b) hay que añadir: Pueden tomar también parte en el mismo todos los mayores de 18 años residente en la provincia de Logroño; en vez de únicamente los residentes en Logroño, como en principio decía.

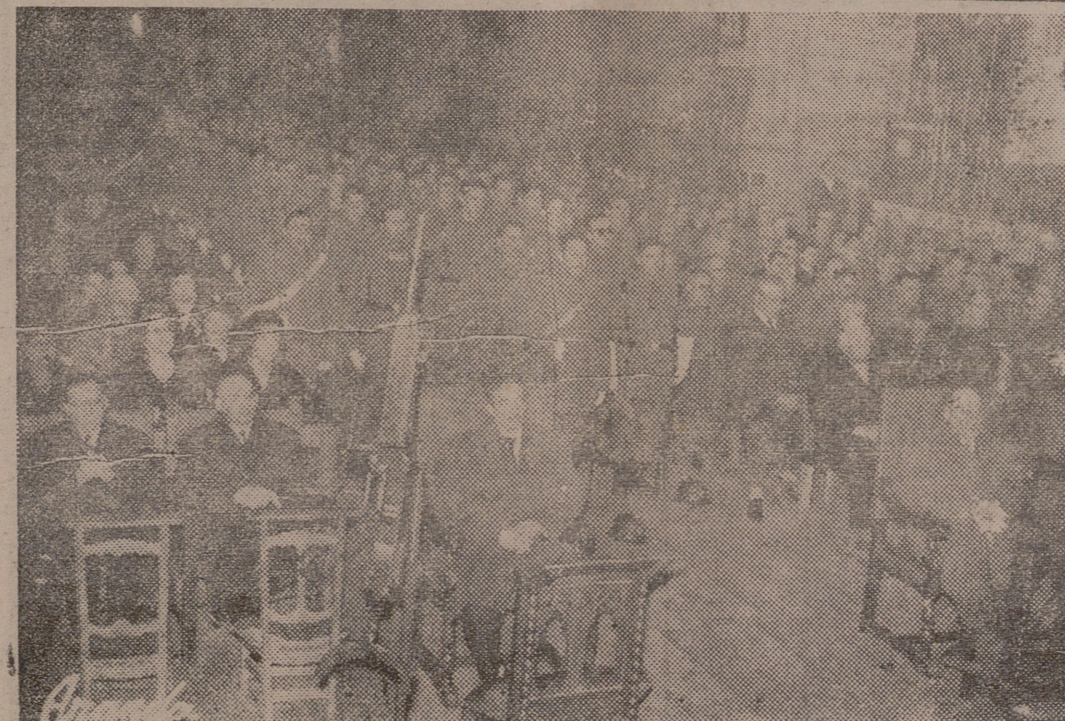
Asimismo, el plazo de admisión se prorroga hasta el día 29 de actual, para verificarse el fallo el día 2 de enero de 1963.

## Los mozos del reemplazo 1962 pueden solicitar ser destinados a Africa

### Antes del día seis de enero

Con arreglo a lo dispuesto en la orden del Ministerio del Ejército de fecha cinco de los corrientes (D. O. número 276), el personal del reemplazo de 1962 que desee ser destinado a las guarniciones del Norte de

Africa, podrá solicitarlo del Jefe de la Caja de Reclutas número 49, en esta población, especificando Cuerpo en el cual desea servir y haciéndolo antes del día seis del próximo mes de enero.



La iglesia parroquial del Santiago durante la misa con que el Arma de Infantería honró a su Patrona, la Inmaculada Concepción. En primer plano, la presidencia del acto.

### Tribunales

#### AUDIENCIA PROVINCIAL SEÑALAMIENTOS

Han sido señaladas para verse en juicio oral en los días que se indican del corriente mes, las causas siguientes:

Día 14.—Juzgado de Logroño. Hurto, contra P. C. F. Abogado, señor Francés; procurador, señor Felices.

Día 14.—Juzgado de Torrelilla de Cameros. Hurto, contra J. M. G. Abogado, señor Macua; procurador, señor Del Solar.

Día 15.—Juzgado de Haro. Imprudencia, contra C. F. A. Abogado, señor Maimón; procurador, señor Blasco (don Lorenzo).

Día 17.—Juzgado de Calahorra. Estafa, contra T. E. E. y tres más. Abogados, señores Macua, San Baldomero, Maimón, Gil-Albert (don José María) y Gil del Río; procuradores, señores Peche, Cacho, Rivas, Velasco y Cobo.

Día 20.—Juzgado de Arnedo. Violación, contra J. L. R. Abogados, señores Gil-Albert (don José María) y Elizalde; procuradores, señores Velasco y Fernández Mora.

Día 21.—Juzgado de Nájera. Imprudencia, contra J. de D. E. F. Abogado, señor Gil-Albert (don José María); procurador, señor Velasco.

he aquí el...



## BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

MODERNICE SU HOGAR CON RIELES PARA CORTINAS



ENTREGA INMEDIATA

## Silvestre

GENERAL MOLA, 68.

# Deportes

# Deportes

## Triunfos caseros excepto en Barcelona y Bilbao, donde hubo empates

### El Valladolid sigue segundo, a un punto del Real Madrid

#### Resultados y clasificaciones

##### PRIMERA DIVISION

Valladolid-Oviedo	2-0
Elche-Valencia	2-0
Málaga-Sevilla	1-0
Barcelona-Atl. Madrid	0-0
Madrid-Zaragoza	4-2
Betis-Córdoba	1-0
Atl. de Bilbao-Osasuna	2-2
Coruña-Mallorca	1-0

##### J. G. E. P. F. C. P.

Madrid	11	8	1	2	31	15	17
Valladolid	11	7	2	2	21	12	16
A. Madrid	11	5	4	2	19	12	14
Oviedo	11	7	0	4	25	20	14
Barcelona	11	5	3	3	18	13	13
Valencia	11	6	1	4	16	14	13
Zaragoza	11	6	0	5	26	18	12
Sevilla	11	5	1	5	15	14	11
Córdoba	11	4	1	6	11	14	9
Betis	11	4	1	6	15	17	9
Bilbao	11	4	1	6	14	18	9
Coruña	11	4	1	6	12	18	9
Mallorca	11	3	2	6	16	19	8
Elche	11	3	2	6	19	30	8
Málaga	11	4	0	7	10	26	8
Osasuna	11	2	2	7	15	23	6

##### SEGUNDA DIVISION

##### Grupo Norte

Atl. Baleares-Indauchu	0-1
Constancia-Basconia	2-1
Pontevedra-Alavés	2-0
Salas-A. Sabadell	4-0
Orense-Español	1-2
Real Sociedad-Celta	2-0
Gijón-Santander	1-0
Langreo-Burgos	1-1

##### J. G. E. P. F. C. P.

R. Socied.	11	7	3	1	39	14	17
Pontevedra	11	8	1	2	17	13	17
Gijón	11	8	0	3	21	7	16
Español	11	6	3	2	14	9	15
Santander	11	4	5	2	16	14	13
Burgos	11	5	2	4	21	17	12
Orense	11	5	1	5	13	15	11
Celta	11	4	2	5	14	14	10
Indauchu	11	3	4	4	14	15	10
Constancia	11	4	2	5	13	14	10
Salamanca	11	3	4	4	16	16	10
Sabadell	11	3	2	6	18	34	8
Langreo	11	2	4	5	8	12	8
Basconia	11	3	1	7	14	24	7
Alavés	11	2	3	6	10	19	7
A. Balear.	11	1	3	7	8	19	5

##### SEGUNDA DIVISION

##### Grupo Sur

Las Palmas-Granada	3-0
Jaén-Tenerife	0-0
Murcia-Hércules	1-0
Sevilla-Atl. Cartagena	3-2
Levante-Huelva	2-1
Plus Ultra-Mestalla	4-1
Eldense-Cádiz	5-0
San Fernando-Melilla	2-1

#### MALAGA, 11 SEVILLA, 0

Cádiz	11	8	1	2	18	14	17
Murcia	11	7	1	3	14	8	15
L. Palmas	11	7	1	3	13	10	15
Huelva	11	5	4	2	20	7	14
Levante	11	6	2	3	17	11	14
Granada	11	5	2	4	9	8	12
Hércules	11	5	2	4	17	15	12
Eldense	11	5	2	4	23	16	12
Plus Ultra	11	4	2	5	13	9	10
Jaén	11	3	4	4	11	10	16
Tenerife	11	3	3	5	12	12	9
Cartagena	11	2	4	5	12	12	8
Sevilla At.	11	3	2	6	15	21	8
Melilla	11	2	3	6	8	16	7
S. Fernan.	11	3	1	7	13	30	7
Mestalla	11	1	4	6	15	26	6

##### J. G. E. P. F. C. P.

Madrid	11	8	1	2	31	15	17
Valladolid	11	7	2	2	21	12	16
A. Madrid	11	5	4	2	19	12	14
Oviedo	11	7	0	4	25	20	14
Barcelona	11	5	3	3	18	13	13
Valencia	11	6	1	4	16	14	13
Zaragoza	11	6	0	5	26	18	12
Sevilla	11	5	1	5	15	14	11
Córdoba	11	4	1	6	11	14	9
Betis	11	4	1	6	15	17	9
Bilbao	11	4	1	6	14	18	9
Coruña	11	4	1	6	12	18	9
Mallorca	11	3	2	6	16	19	8
Elche	11	3	2	6	19	30	8
Málaga	11	4	0	7	10	26	8
Osasuna	11	2	2	7	15	23	6

#### TERCERA DIVISION

##### Grupo IV

Mondragón-Euskaldun.	3-4
Logroñés-Real Unión	3-1
Iruña-Tolosa	4-3
Beasain-Mirandés	1-4
Alfaro-San Sebastián	2-2
Touring-Villafraña	4-3
Chantrea-Azkoyen	2-0
Vitoria-Eibar	1-3

##### J. G. E. P. F. C. P.

Chantrea	13	8	4	1	22	14	20
Eibar	12	9	1	2	31	12	19
Logroñés	12	8	2	2	27	12	18
Real Unión	13	8	1	4	26	11	17
Mirandés	12	7	2	3	28	17	16
Mondrag.	12	5	5	2	33	17	15
Euskaldun.	13	7	1	5	25	19	15
Alfaro	12	5	3	4	21	15	13
«Sanes»	12	5	3	4	20	17	13
Iruña	12	3	5	4	17	23	11
Vergara	12	4	2	6	23	24	10
Touring	12	4	2	6	20	26	10
Beasain	12	3	3	6	12	30	9
Villafraña	12	2	4	6	17	29	8
Azkoyen	12	2	2	8	13	28	6
Tolosa	12	1	3	8	15	36	5
Vitoria	13	1	1	11	14	36	3

Positivos: Eibar, 7; Logroñés, 6; Real Unión, 5; Chantrea y Mirandés, 4; Mondragón, Euskalduna y San Sebastián, 3. Negativos: Alfaro e Iruña, 1; Vergara, 2; Beasain, 3; Villafraña, 4; Azkoyen, 6; Tolosa, 7, y Vitoria, 11.

#### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Real Unión - Mondragón, Tolosa - Logroñés, Mirandés - Iruña, Beasain - Alfaro, San Sebastián - Villafraña, Azkoyen - Touring, Eibar - Chantrea y Vergara - Vitoria. Descansa el Euskalduna.

#### La quiniela ganadora

Valladolid-Oviedo	1
Málaga-Sevilla	1
Barcelona-Atl. de Madrid	x
Real Madrid-Zaragoza	1
Betis-Córdoba	1
Atl. de Bilbao-Osasuna	x
Coruña-Mallorca	1
Constancia-Basconia	1
Orense-Español	2
Gijón-Santander	1
Langreo-Burgos	x
Las Palmas-Granada	1
Eldense-Cádiz	1
Pontevedra-Alavés	1

#### MALAGA, 11 SEVILLA, 0

Arbitró bien y con autoridad el colegiado valenciano señor Segrelle.

La Rosaleda ha registrado un lleno extraordinario, debido a la expectación que había despertado este encuentro, despidiéndose a Málaga para presenciar el partido casi cinco mil sevillanos.

El Málaga ha ganado mercedamente un partido que se le presentaba difícil, y los dos puntos obtenidos le son muy valiosos para salir de la zona peligrosa en que hasta ahora se encontraba.

Con el resultado de empate a cero termina la primera parte.

En la segunda, Mendi cambia su puesto con Gijón.

A los 15 minutos se produce el único gol de la tarde. Hay una falta contra el Sevilla por la banda derecha, a la altura de la línea media; la saca Ben Barek, el balón va sobre puerta, despeja Campanal y Mendi, de cabeza, remata a la red.

A los 34 minutos, en una jugada chochan Américo y Mateos, quedando el meta melaguero conmocionado y siendo sacado en una camilla. También tiene que ser asistido el jugador sevillano, Américo fue sustituido por Juanfó.

#### VALLADOLID, 2 OVIEDO, 0

Gran expectación por este encuentro, en el que se ponía en juego la firmeza del segundo puesto de la clasificación, como motivo para que, desde Oviedo, se desplazaron unos tres mil aficionados.

El partido tuvo dos fases bien definidas: la primera parte de dominio absoluto del equipo vallisoletano. La segunda parte, cuando el Valladolid había conseguido el segundo tanto, se empleó de forma absurda en una defensa mal ordenada, que pudo haberle costado algún tanto, de no haber fallado en tres o cuatro tiros los delanteros visitantes.

A los 30 minutos de constante presión local, consigue el Valladolid el primer tanto, obra, en realidad, de un preciso pase de Aramendi, que remató Morollón de cabeza, imparablemente, a dos metros.

En los primeros minutos de la segunda parte, Alarcía define varios tiros formidablemente. A los nueve, Aramendi otra vez, de manera exacta y desde el ángulo de córner, cruza la pelota y Rodilla, magníficamente colocado, marca de cabeza el segundo gol local.

#### CORUÑA, 1 MALLORCA, 0

Arbitró bien el señor Quel. Flojo partido el disputado esta tarde en Blazar entre el Deportivo de La Coruña y el Mallorca. Este conjunto evidenció mejor dominio de la pelota, pero fue ineficaz en el tiro a puerta.

El arlete blanquiazul no pudo hacer nada; sin embargo, a él

se debió el único gol de la tarde, a los quince minutos de la segunda parte, en que el delantero centro recogió un rechace de Manín y tiró fuerte a gol.

#### BILBAO, 2 OSASUNA, 2

Arbitró Gómez Contreras, bien.

San Mamés registró un lleno.

El Atlético ha rendido un homenaje a Jesús Loroño por su retirada definitiva. El club bilbaíno le ha entregado una bandera de plata como recuerdo y el corredor ha escuchado una estruendosa ovación. Jesús Loroño ha hecho el saque de honor del partido.

Comienza con ligero dominio del Atlético, que ha sido superior al Osasuna, sobre todo en la primera parte, a los 17 minutos marcó el extremo Ayarza el primer gol bilbaíno de cabeza, al recibir un pase de Sáez, que se había internado entre la defensa.

A los 34 de este primer tiempo empató el Osasuna. Hay un fallo de defensa bilbaíno Echeverría, que, al despejar un balón, lo deja a los pies de Chapela, quien no tiene más que disparar raso para marcar el empate. A los 36 minutos, el Atlético se apunta el segundo tanto. Aranguren saca una falta y el balón va directo a las mallas tras sorprender adelantado al portero navarro. Con 2-1 a favor de los locales termina el primer tiempo.

El segundo tanto navarro lo consigue Ribada a los 21 minutos de esta segunda fase. Hay una jugada por la derecha a cargo de Serena, quien centra hacia atrás, recoge Ribada y remata, pero Carmelo rechaza el balón y es nuevamente Ribada quien vuelve a chutar y marca.

El partido ha sido de escasa calidad. El Atlético se ha mostrado superior al Osasuna, pero sus jóvenes jugadores se han mostrado ineficaces para crear oportunidades de gol.

#### MADRID, 4 ZARAGOZA, 2

MADRID, 9.—Con bajísima temperatura se jugó este encuentro en el Estadio Bernabeu, con asistencia de miles de espectadores, que cubrieron dos tercios del campo.

Merecida victoria del Madrid, que acusó notable superioridad, sobre todo en el segundo tiempo, aprovechando la baja de Miguel, por expulsión, y la de Cortizo, lesionado, que pasó a ocupar el puesto de extremo derecho.

El primer tiempo fue igualado, aunque a los dos minutos de juego el Zaragoza encajó un gol frío en tiro de Muller desde lejos, que llegó a la red en mala actuación de Cardoso.

Pero la alegría del Madrid duró escaso tiempo, ya que a los cinco minutos el Zaragoza, en jugada por la izquierda, cedió la pelota a Miguel, que adelantó

se debió el único gol de la tarde, a los quince minutos de la segunda parte, en que el delantero centro recogió un rechace de Manín y tiró fuerte a gol.

#### BILBAO, 2 OSASUNA, 2

Arbitró Gómez Contreras, bien.

San Mamés registró un lleno.

El Atlético ha rendido un homenaje a Jesús Loroño por su retirada definitiva. El club bilbaíno le ha entregado una bandera de plata como recuerdo y el corredor ha escuchado una estruendosa ovación. Jesús Loroño ha hecho el saque de honor del partido.

Comienza con ligero dominio del Atlético, que ha sido superior al Osasuna, sobre todo en la primera parte, a los 17 minutos marcó el extremo Ayarza el primer gol bilbaíno de cabeza, al recibir un pase de Sáez, que se había internado entre la defensa.

A los 34 de este primer tiempo empató el Osasuna. Hay un fallo de defensa bilbaíno Echeverría, que, al despejar un balón, lo deja a los pies de Chapela, quien no tiene más que disparar raso para marcar el empate. A los 36 minutos, el Atlético se apunta el segundo tanto. Aranguren saca una falta y el balón va directo a las mallas tras sorprender adelantado al portero navarro. Con 2-1 a favor de los locales termina el primer tiempo.

El segundo tanto navarro lo consigue Ribada a los 21 minutos de esta segunda fase. Hay una jugada por la derecha a cargo de Serena, quien centra hacia atrás, recoge Ribada y remata, pero Carmelo rechaza el balón y es nuevamente Ribada quien vuelve a chutar y marca.

El partido ha sido de escasa calidad. El Atlético se ha mostrado superior al Osasuna, pero sus jóvenes jugadores se han mostrado ineficaces para crear oportunidades de gol.

#### MADRID, 4 ZARAGOZA, 2

MADRID, 9.—Con bajísima temperatura se jugó este encuentro en el Estadio Bernabeu, con asistencia de miles de espectadores, que cubrieron dos tercios del campo.

Merecida victoria del Madrid, que acusó notable superioridad, sobre todo en el segundo tiempo, aprovechando la baja de Miguel, por expulsión, y la de Cortizo, lesionado, que pasó a ocupar el puesto de extremo derecho.

El primer tiempo fue igualado, aunque a los dos minutos de juego el Zaragoza encajó un gol frío en tiro de Muller desde lejos, que llegó a la red en mala actuación de Cardoso.

Pero la alegría del Madrid duró escaso tiempo, ya que a los cinco minutos el Zaragoza, en jugada por la izquierda, cedió la pelota a Miguel, que adelantó

se debió el único gol de la tarde, a los quince minutos de la segunda parte, en que el delantero centro recogió un rechace de Manín y tiró fuerte a gol.

#### BILBAO, 2 OSASUNA, 2

Arbitró Gómez Contreras, bien.

San Mamés registró un lleno.

El Atlético ha rendido un homenaje a Jesús Loroño por su retirada definitiva. El club bilbaíno le ha entregado una bandera de plata como recuerdo y el corredor ha escuchado una estruendosa ovación. Jesús Loroño ha hecho el saque de honor del partido.

Comienza con ligero dominio del Atlético, que ha sido superior al Osasuna, sobre todo en la primera parte, a los 17 minutos marcó el extremo Ayarza el primer gol bilbaíno de cabeza, al recibir un pase de Sáez, que se había internado entre la defensa.

A los 34 de este primer tiempo empató el Osasuna. Hay un fallo de defensa bilbaíno Echeverría, que, al despejar un balón, lo deja a los pies de Chapela, quien no tiene más que disparar raso para marcar el empate. A los 36 minutos, el Atlético se apunta el segundo tanto. Aranguren saca una falta y el balón va directo a las mallas tras sorprender adelantado al portero navarro. Con 2-1 a favor de los locales termina el primer tiempo.

El segundo tanto navarro lo consigue Ribada a los 21 minutos de esta segunda fase. Hay una jugada por la derecha a cargo de Serena, quien centra hacia atrás, recoge Ribada y remata, pero Carmelo rechaza el balón y es nuevamente Ribada quien vuelve a chutar y marca.

El partido ha sido de escasa calidad. El Atlético se ha mostrado superior al Osasuna, pero sus jóvenes jugadores se han mostrado ineficaces para crear oportunidades de gol.

#### MADRID, 4 ZARAGOZA, 2

MADRID, 9.—Con bajísima temperatura se jugó este encuentro en el Estadio Bernabeu, con asistencia de miles de espectadores, que cubrieron dos tercios del campo.

Merecida victoria del Madrid, que acusó notable superioridad, sobre todo en el segundo tiempo, aprovechando la baja de Miguel, por expulsión, y la de Cortizo, lesionado, que pasó a ocupar el puesto de extremo derecho.

El primer tiempo fue igualado, aunque a los dos minutos de juego el Zaragoza encajó un gol frío en tiro de Muller desde lejos, que llegó a la red en mala actuación de Cardoso.

Pero la alegría del Madrid duró escaso tiempo, ya que a los cinco minutos el Zaragoza, en jugada por la izquierda, cedió la pelota a Miguel, que adelantó

Destacaron por el Zaragoza Lapetra, Santamaría, Sigi y González. Cardoso, bien, excepto en el primer tiempo.

Por el Madrid, Félix Ruiz, el mejor, con los medios e Isidro. El Madrid sacó siete córners por tres el Zaragoza.

# Deportes

# Deportes

**Logroñés - 3**  
**R. U. Irún - 1**

## No fue el IRLIN el adversario que esperaba el LOGROÑÉS

No tuvimos la suerte de otras veces en los encuentros que Irún y Logroñés ventilaron en Las Gaunas. El pasado domingo no vimos en el conjunto de la ciudad fronteriza aquel buen hacer fútbol a que nos tenía acostumbrados y tampoco en el cuadro local se ligaba como en otras ocasiones. Nosotros nos atrevemos a achacarlo a las dos bajas —una por bando— que se produjeron al principio del partido: la de Urdambide, a los seis minutos, y la de Aitor, a los once.

No obstante, tenemos que señalar el hecho concreto de que dichas faltas restaron vistosidad, pero no eficacia, puesto que si en los diez primeros minutos fue la línea Aitor-Zabala la dueña del terreno, cuando Aitor se retiró y bajó Mayoral a su puesto se notó, si la falta de un elemento de brega, pero no se perdió el control, puesto que en ningún momento los volantes irundarras consiguieron desarticular al cuadro blanquirrojo, que suplió con entusiasmo la ausencia del valioso compañero inutilizado.

Fue acertada la actuación del cuarteto defensivo hasta que al final hicieron aquel repliegue que trajo como consecuencia el gol forastero —bien eso por cierto—, marcado por el extremo derecho, Esteban, aprovechando una mala inteligencia entre el portero, un defensor y el volante circunstancial. Pero, como nos decía luego un directivo, es el gol que en cada jornada se permite el Logroñés regalárselo al adversario de turno. Mayoral y Zabala bregaron mucho y terminaron acusando cierto cansancio, pero cubrieron su terreno y sujetaron a Ferrer y Barrios bastante bien. En la delantera, al quedar sólo cuatro hombres, su movilidad fue extraordinaria, y como pusieron empeño en la lucha se vieron cosas buenas, que cubrieron a Castellanos, buen central, y a Rincón, excelente portero, a emplearse a fondo constantemente. Cabezon y Hidalgo fueron la pesadilla de Aguirrezabal y de Gorrito, que tuvieron algunos malos modos inapropiados del equipo de solera que es el Irún, y Aguirre, autor de dos goles, y Ocio, del primero de la tarde, demostraron cómo se marcan los buenos tantos. ¿No podría Aguirre sujetar sus nervios cuando a un compañero no le salen las cosas como él quiere? Ya sabemos que en esto influye lo temporalmente, pero haris un buen servicio a la hermandad que no debe perderse nunca, ni siquiera con un gesto.

En cuanto al Irún, ya hemos dicho que no dio sensación de la fortaleza y conjunción que le suponíamos. No obstante, dado que su máximo goleador, Urdambide, estuvo a punto de marcar un tanto, tenemos que suponer que no es precisamente equipo flojo, ni mucho menos, puesto que así se desprende de su posición en la tabla. Su portero, Rincón, al recibir un fuerte palonazo en la cara en un doble remate de Aguirre, hubo de ser sustituido por el suplente, Alzpurúa. Sus mejores elementos nos parecieron la tripeleta central del ataque, y los antes citados, con Lasa, que sigue en buen jugador.

El árbitro de aragonés señor Lorente nos pareció acertado, aunque a veces exagerara el corte de juego sin aplicar debidamente la ley de la venta a. Desde luego, a pesar de algunas entradas bruscas, la dirección del partido no tuvo demasiadas complicaciones, pues nadie se empezó con intención peligrosa.

Aitor fue ayer escayolado, toda la pierna lesionada, y aunque en un principio se temió fuera rotura de menisco, a última hora se tenía la esperanza de que sólo fuera lesión de fibras, pero estará apartado del equipo bastantes días. Que se restablezca pronto es el deseo de todos.

LACUESTA

### Esquema del partido de Las Gaunas

## Dominó más y mejor el Logroñés

—Nuevo partido de emoción. Buena entrada en los gradieros. Salen primero los rojiblancos: Emilio; Zapirri, Amantegui, Huertas; Aitor, Zabala; Cabezon, Ocio, Aguirre, Mayoral e Hidalgo.

—Después, los del Real Unión, camiseta blanca. Rincón; Gorriti, Castellanos, Lasa; Zapirri, Aguirrezabal; Esteban, Ferrer, Aznar, Barrios y Urdambide.

—Sacan los forasteros, pero enseguida se apoderan de la iniciativa los locales, quienes mandan la primera media hora de juego, con buena técnica y mucho coraje.

—Minuto 9: Cabezon centra difícilmente sobre puerta. Ocio, junto al marco de Rincón, remata de cabeza: es el primer gol del Logroñés.

—Poco después, Aitor resulta lesionado y ha de retirarse del terreno.

—El Irún endurece su juego, incapaces de dominar por juego. Cuando llegan al área rojiblanca, lo hacen sin fuerza.

—Minuto 23: Lanza el Logroñés una falta muy cercana al punto de penalti, en la zona forastera; el portero Rincón hace una espléndida parada.

—En el último cuarto de hora los nervios se calman en los jugadores y en los gradieros. El juego se enfría. Retrasa algo el Logroñés. Ambos equipos se

muestran desarticulados: los logroñeses, en la zona central, y los guipuzcoanos, en la zona de avance. Urdambide juega cojeando desde los primeros momentos del partido, en que tuvo un encontronazo.

—Termina la primera parte con un brioso avance de la delantera logroñesa, rematado por Hidalgo y rechazado a córner por Rincón con dificultades.

—SEGUNDA PARTE: A los pocos minutos de empezar esta segunda fase sale Aitor cojeando. Quince minutos después vuelve a retirarse definitivamente. Antes de esto, estuvo a punto de marcar desde lejos, rozando el larguero.

—También ahora manda el Logroñés, por técnica y por coraje. El Irún consigue muy buenos contraataques. El señor Lorente corta el juego continuamente, temeroso de que se endurezca.

—Minuto 17: Aguirre consigue el segundo tanto local en disparo rápido y raso, a balón cedido por Ocio.

—Cuatro minutos después, vuelve a marcar Aguirre, de potente disparo, cerca de la puerta guipuzcoana, y recogiendo un pase bombeado de Cabezon.

—Ya en el último cuarto de hora del encuentro el Logroñés, visiblemente cansado, después de un partido muy rápido y con solo diez hombres, repliega sus filas, ocasión aprovechada bien por el Irún para profundizar en sus avances, pero con escaso peligro.

—En el minuto 32, Esteban aprovecha un fallo de la retaguardia logroñesa por desentendimiento entre defensas y portero para meter su balón en las redes.

—Y así termina el encuentro. Hay satisfacción entre los aficionados por el evidente dominio del Logroñés sobre uno de los más "gallitos" del grupo.

LUMBRERAS

### CICLISMO

**NUEVOS CRONOMETRADORES Y JUECES ARBITROS**  
Como ya indicábamos días pasados, se han celebrado los exámenes para cronometradores y jueces árbitros con vistas a la preparación de técnicos, dado que muy en breve quedará constituida la Federación Riojana de Ciclismo.

El tribunal, que estaba presidido por don Ernesto Garbayo Fernández y en el que actuó de examinador el secretario general de la Federación Vizcaína, don Francisco San Román, ha aprobado para dichos cargos a los siguientes examinandos:

Cronometradores: Don Cecilio Rodríguez Sierra y don Salvador Gómez.

Jueces árbitros: don José Luis Larrea, don Pedro Roldán Pastor, don Fernando Zabala San Andrés y don Timoteo Martínez Gorrochategui.

## ALFARO - SAN SEBASTIAN empataron (2-2) en La Florida

Partido de poco juego, caracterizado por muchas protestas y escasa deportividad del equipo contrario, que se encontró con un árbitro —el señor Valencia— que, dada su poca energía, consintió que algunos de los jugadores del San Sebastián se envalentonaran con el público.

Es el Alfaro el primero en arrancar, lanzando un córner sin consecuencias. A los cinco minutos, Esparza lanza un chupinazo que pasa rozando el poste. El juego es muy rápido, tutelando el Alfaro al equipo forastero. A los 13 minutos llega el primer gol de la tarde, que se anota el «Sansé», por mediación de Elosegui, ante un mal entendimiento de la defensa local.

Se agiganta poderosamente el Alfaro, brillando la línea delantera por sus incursiones peligrosas. Lanzados en tromba, consiguen tres córners seguidos, que no tienen más consecuencias. El ala derecha se combina estupendamente. Así, Varea, en un avance, cede a Moriones, que tira sin detener el balón. Este da en un poste y Gurria, que seguía con atención la jugada, marca el tanto del empate.

A los 40 minutos viene el segundo del Alfaro. Moriones pasa matemáticamente a Varea, quien fusila el tanto. Su presión es intensa, pero el resultado no se altera, llegándose al descanso con el 2 a 1 a favor del conjunto riojano.

El público, que esperaba con ansiedad esta segunda parte, fue testigo de un juego brusco, rayando en la dureza, en la que sólo brilló alguna intervención de los alfareños, salpicada de incidencias lamentables.

Puesta la pelota en juego, el San Sebastián consigue el segundo tanto para su feudo. Una mala indecisión de la defensa local —que estuvo desgraciada toda la tarde, sobre todo el central— da ocasión a Del Campo para marcar el gol que suponía el empate. A partir de este momento, los incidentes son continuos. El portero del «Sansé», al intentar bloquear una pelota, comete una falta descarada a Elso. El señor Valencia, con justicia, lo manda a educarse antes de tiempo, quedando el equipo guipuzcoano con diez hombres sobre el terreno.

El juego se endurece, sin que el colegiado de turno sepa cortar por lo sano. Las retenciones de balón son constantes y algunos jugadores del San Sebastián muestran una antideportividad con el público alfareño, que no se merece eso. Ni mucho menos.

El partido finaliza, sin tener en cuenta el árbitro el tiempo que había descontado durante los incidentes. El resultado, pues, señala un empate a dos tantos.

Destacados: Por el Alfaro, Varea, Ráfaga y Elso. Por el San Sebastián, Elosegui, Elicegui y Del Campo.

**Alineaciones:**  
Alfaro. — Zandio; Imirizaidu, Goñi, Benzulce; Esparza, Rafe; Varea, Elso, Moriones, Aznar y Gurria.

San Sebastián. — Arriaga; Galdós, Martínez, Callejo; Lurzuriaga, Arana; Elosegui, Elicegui, Nuñez, Del Campo; Ferreres.

Dirigió el encuentro el señor Valencia, falto de autoridad.

## Voleas

Esta es la verdad: al principio de la temporada no me gustó el Logroñés.

Poco después, tampoco me gustó.

Luego del poco después, me agradó algo.

Y después del algo, ya me gustó casi bastante.

Si sigue en alza —los auspicios son favorables—, su "termómetro", entonces...

Tres domingos van ya desde que no suelta las tres armas decisivas: juego, furia y hermandad.

Si ninguna se mella, se puede atravesar la aridez de tercera para llegar al oasis de Segunda.

Anteaver ya claramente se ve cuenta nuestro equipo de lo que realmente vale.

Se plantó ante el adversario con pose serena de señor, diciendo: "Caballero enemigo, usted tiene que ser derrotado, ya que el que manda soy yo.

Se fue por fin —descada hora— aquel salir al campo con la nerviosidad y temblor del que solo procura ser vulepaleado lo menos posible.

Si, amigos, mucho vale ser fuerte, pero a condición de que uno mismo esté convencido de serlo.

Pero lo que son las leyes futbolísticas: tanto monta, monta tanto un tanto hormoso y científico como otro antíbelo y propio de niño que se entrena en palotes.

El Logroñés jugó todo el tiempo con once jugadores, pues los diez en liza se refofatecieron repartiendo el espíritu del lesionado Aitor.

Sin apasionamiento: los tres goles blanquirrojos fueron bonitos e inteligentes; en cambio, el del Irún fue feo y tonto.

Los palos de las porterías de Las Gaunas nos están dando bastante repugnancia. Van demostrando un intolerable anticaserismo.

El Alfaro tuvo un medio tropiezo en su casa, pero si-gue bien.

Con alegre confianza rotameto de manos, nuestro: ¡Hala, Logroñés! ¡Aupa, Alfaro!

DEL CAMPO



**SKI-JAMA**  
**meyba**

prenda feliz para ser feliz en casa

DE VENTA EN:

**La Ydeal**

GENERAL MOLA, 20

**tricofin**

CALVO SOTELO, 2  
LOGROÑO

establecimientos que sólo venden calidad



**MONDIOVISION**

Y... **TURMIX 19" y 23"**

PERFECTA fue la recepción de imágenes vía TELSTAR en los televisores TURMIX VISION. Su calidad tiene prestigio internacional.

Con la garantía de **W.M.Z. S. A. Küssnacht Zürich (Suiza)**

SU PRESTIGIO OBLIGA A LA CALIDAD

DISTRIBUIDOR:  
**BARCELO SUMINISTROS ELECTRICOS**  
PIO XII, 1 (FRENTE A LA ESTACION AUTOBUSES).  
VENTAS CONTADO Y PLAZOS.



¿ESTÉ UD CONOCE AL MENUDO AL ENRIQUE II?

**Punto Blanco**  
CALCETIN IRROMPIBLE

Historia del comunismo en Cuba

La Habana, sede de la III Internacional en Hispanoamérica

Causas del desarrollo comunista en la isla

Con la llegada al Poder del general Batista, el Kremlin creyó abiertas las posibilidades de establecer en Cuba el cuartel general de la acción comunista en Hispanoamérica...

Habana, Antón celebró en la Casa de la Cultura un reunión con los dirigentes comunistas locales...



BATISTA

Pero junto con el diplomático oficial llegó a Cuba otro individuo, español de nacimiento, que fue reconocido por los combatientes de la guerra española...

ción comunista, tanto en Cuba como en México y en otros países del Caribe. El agente soviético sabía donde actuaba: el partido comunista cubano había sido siempre uno de los mejores organizados y más activos de toda Hispanoamérica.

EL P. C. CUBANO SE FUNDO EN 1925

Fundado en 1925, el partido comunista cubano había llevado durante seis o siete años una vida lánguida, integrado por unos pocos estudiantes y algunos centenares de obreros

tabacaleros. Pese a esto logró dos victorias, la formación en la Universidad de La Habana del «Alo Izquierda Estudiantil» y la adhesión de muchos sectores de la oposición al Gobierno del presidente Machado...



FIDEL CASTRO

de la C. N. O. G. por parte del Gobierno. La represión machadista del 7 de agosto de 1933 disolvió la dictadura...

BATISTA, EN PRO Y EN CONTRA DEL COMUNISMO

Pero esta época esplendorosa terminó en 1944, al derrotar Grau San Martín a Carlos Salcedo en las elecciones a la Presidencia. Los comunistas intentaron acercarse al presidente electo...

Fue precisamente en el Gobierno de Grau San Martín cuando llegaron a Cuba Maxim Litvinov y Antón. Este hizo de la Casa de la Cultura, organización fundada durante la Cruzada para canalizar la ayuda al Gobierno rojo...

EL GOLPE MILITAR

El golpe militar de Batista en 1952 tornó grave la situación de los comunistas. El sargento semicomunista de 1933, el general que coqueteaba con los comunistas en 1938, el presidente constitucional que llevara comunistas en 1940 a su Gabinete...

Reunión de la Comisión de Hacienda de Las Cortes

MADRID, 10.—Presidida por el señor Díaz-Ambrona se ha reunido la Comisión de Hacienda de las Cortes españolas, que ha comenzado el estudio del proyecto de ley de reforma de las Haciendas Locales.

dente, Federico Laredo Bru, to do en el espacio de cuatro años.

AÑOS DE ILEGALIDAD

El largo período de ilegalidad para el comunismo que siguió a la caída de Machado en 1933 y que se extendió hasta 1938, sirvió a los comunistas para reforzar sus cuadros y airear su doctrina. En 1937 se tendió a normalizar la vida pública cubana...

La convocatoria de la Asamblea constituyente, en 1938, facilitó la acción del partido comunista, que logró organizar un partido pantalla, la Unión Revolucionaria, en el que ingresaron muchos incautos...

BATISTA, EN PRO Y EN CONTRA DEL COMUNISMO

Pero esta época esplendorosa terminó en 1944, al derrotar Grau San Martín a Carlos Salcedo en las elecciones a la Presidencia. Los comunistas intentaron acercarse al presidente electo...

Fue precisamente en el Gobierno de Grau San Martín cuando llegaron a Cuba Maxim Litvinov y Antón. Este hizo de la Casa de la Cultura, organización fundada durante la Cruzada para canalizar la ayuda al Gobierno rojo...

EL GOLPE MILITAR

El golpe militar de Batista en 1952 tornó grave la situación de los comunistas. El sargento semicomunista de 1933, el general que coqueteaba con los comunistas en 1938, el presidente constitucional que llevara comunistas en 1940 a su Gabinete...

Ha comenzado la reunión del Comité militar de la OTAN

Interesante propuesta norteamericana, en la ONU, sobre exploración espacial

PARIS, 10.—El Comité militar de la OTAN se ha reunido hoy, en sesión secreta, para preparar la reunión del Consejo ministerial de la Alianza...

En la reunión del Comité militar se va a hacer un examen de la capacidad convencional y nuclear de la OTAN, según se afirma en fuentes fidedignas de esta capital.—Efe.

PROPUESTA NORTEAMERICANA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 10. — Los Estados Unidos han presentado, ante la Comisión Política Principal, un proyecto de principios para la exploración espacial...

los especiales serán responsables de los daños y pérdidas que éstos puedan ocasionar en vidas y propiedades.

El proyecto dice que un Estado u organización internacional, desde cuyo territorio o con cuya ayuda o permiso se lance un vehículo espacial, tiene responsabilidad internacional en el lanzamiento y es internacionalmente responsable de las lesiones personales, pérdidas de vidas o daños a las propiedades...

Propuestas británicas, soviéticas y norteamericanas sometidas a la Comisión con anterioridad dicen todas ellas que el espacio exterior y los cuerpos celestiales quedan libres a la exploración y no están sujetos a apropiaciones nacionales.

Tanganica, nueva República

Hace un año que logró la independencia

DAR-ES-SALAM (Tanganica), 10. — Cuando se cumplía exactamente un año de su independencia, a las doce en punto de la noche del domingo, los tambores han señalado en Tanganica el nacimiento de una nueva República.

Unas 75.000 personas han presenciado la ceremonia de izar la bandera del presidente Julius Nyerere, primer jefe de Estado de la República...

Anteriormente, el último gobernador británico del territorio abandonó Tanganica. Nyerere se hizo cargo de la presidencia del país oficialmente. Se espera que el nuevo Gobierno esé compuesto casi en su mayoría por los miembros del que dimitió, presidido por el jefe de Gobierno Rachidid Kauaua...

PROGRAMA DE NYERERE. DAR-ES-SALAM, 10. — El presidente de la República de Tanganica, Julius Nyerere declaró ante la Asamblea Nacional, después de jurar su cargo, que iniciará la guerra "contra la pobreza, la ignorancia y las enfermedades; los verdaderos enemigos de nuestro pueblo".

Reunión previa del M. C. E. antes de sus conversaciones con Inglaterra

BRUSELAS, 10. — Ministros de los seis países del Mercado Común se han reunido hoy en esta capital para tratar los problemas agrícolas antes de reanudar las negociaciones con Inglaterra. Estudiaron una propuesta inglesa sobre los subsidios a los campesinos británicos...

LLEGA MR. HEATH

El subsecretario británico de Asuntos Exteriores, Edward Heath, ha llegado a esta capital para celebrar importantes conversaciones con los miembros del Mercado Común Europeo sobre el ingreso de la Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

Sin esfuerzo económico! Máximas facilidades!

PHILIPS

RADIOS 2.658,- Ptas.

AUTO-RADIO 4.984,- Ptas.

TRANSISTORES 2.297,- Ptas.

ELECTRO-FONOS 2.992,- Ptas.

RADIO MORENO Vara de Rey, 7

Lincrusta

la más moderna solución para decorar la pared!



Una variedad de Linoleum con todas sus cualidades de resistencia, duración, colorido, limpieza y confort. Es el revestimiento ideal para la decoración de interiores.

dispone de una extensa gama de dibujos y colores moderno en acabado mate. También se fabrica cualquier color de encargo.

CON SOLO AGUA Y JABON QUEDA OTRA VEZ COMO NUEVO

Lincrusta

Representante: D. CLAUDIO DIEZ - Av. Pérez Galdós, 8 - LOGROÑO. Distribuidores-Colocadores: S. A. CAR - Calvo Sotelo, 5. - OSABA - Electricidad - General Mola, 19



# A CLAVIJO 10170 kilómetros

## II. Por qué lo pedimos

Simplemente, porque creemos en la aparición del Apóstol Santiago en la histórica y memorable Batalla de Clavijo.

Y creemos en la aparición no porque la hayamos inventado nosotros, ni porque la hayamos aprendido en "viejos romances", pues da la pábala casualidad de que acerca del acontecimiento trascendental de Clavijo, de tanta gloria para la Rioja y España entera, no se han escrito, que sepamos, romances viejos ni nuevos.

Se conocen los de Alexandre de los Doce Pares de Francia, de Bernardo del Carpio, de Roldán, del Cid

Campeador, por citar alguno de los más antiguos, pero romance dedicado al hecho de Clavijo no recordamos ninguno.

Aprendimos lo de Clavijo, primero en el seno de nuestras familias, en las escuelas de nuestros pueblos y en la doctrina de nuestras Parroquias, como una tradición gloriosa de nuestra querida Patria. Seguimos aprendiéndolo después en las historias de España escritas y leídas sin prejuicios conlucos, ni pretensiones de ser tenidos por sabihondos y superhombres.

Lo aprendimos de la Santa Madre Iglesia, que elevó a los altares en millares de templos de todo el mundo la imagen del Apóstol Santiago a caballo, vencedor en la Batalla de Clavijo, e instituyó la fiesta de la aparición señalando su día el 23 de mayo.

Y esta tan múltiple y autorizada enseñanza la confirmamos e hicimos más fuerte y segura cuando dedicamos

la mayor parte de nuestra vida a estudiar con cariño asunto tan pegado a la Rioja, y sacamos la conclusión de que estábamos en lo cierto al creer en la milagrosa aparición de Santiago en Clavijo.

Por eso somos leales y consecuentes al unir Clavijo con Santiago, hasta el punto de considerarlo inseparable. No somos, no queremos ni podemos ser, tan pueriles como quienes con una mano parecen que quieren sublevar a Clavijo hasta las nubes y con la otra sueltan unos chistes de mal gusto y va manifiesto para divertirse (así lo creen ellos) a cuenta de la aparición y a costa del simpático pueblo. No es la mejor manera esa para incorporar Clavijo a las rutas jacobeas.

Nosotros, en cambio, humildemente unimos Clavijo y Santiago por medio de la aparición y así lo suponemos con cierto derecho a que los peregrinos lean su nombre. A su debido tiempo fallecimos a la Excmo. Diputación Provincial de Logroño por haber incorporado Clavijo al escudo heráldico de la provincia. Recibamos ahora su envío para que el nombre de Clavijo se incorpore a los Caminos de Santiago.

### Compraría

POLOS, HUEVOS Y GALLINAS  
Dirigirse al Aptdo. 1334, BILBAO

### ELECTRICISTAS

Se necesitan para PAPELERA NAVARRA, S. A. Oertas, por escrito, al Departamento de Personal de dicha empresa. - Apartado de Correos 217, PAMPLONA

# VD. TAMBIEN por 250 pts. MENSUALES



PUEDA ADQUIRIR EL RADIADOR A GAS BUTANO

# Otsein

EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

GENERAL MOLA, 69 - TEL. 4686 LOGROÑO

### CUIDE SU SALUD

## La gripe, un auténtico azote

Cómo evitarla, cuidarla, curarla

Una primera oleada de gripe procedente de Rusia se abate sobre Europa. La gripe se debe a un virus que tiene una particularísima afinidad con los intestinos. La de este año es una gripe intestinal. Cuando el virus —muy contagioso, incluso durante su incubación— penetra en el organismo a través de las mucosas de la nariz y de la garganta, la gripe se incubará durante dos o tres días. Una mañana nos despertamos febriles, cansados. Durante los tres o cuatro días siguientes, la fiebre sube a 39 ó 40 grados. Duele todo el cuerpo y se padece una pertinaz jaqueca. En algunos casos, la gripe se traduce por un lumbago o una torticolis.

Si la infección desciende, la tráquea y los bronquios son los más afectados. Luego le toca el turno al hígado. La lengua está sucia y el estómago revuelto. Los glóbulos blancos, defensores del organismo, disminuyen.

### CUIDADO CON LAS COMPLICACIONES

A todo esto, la gripe suma una intolerancia gástrica absoluta (vómitos, diarreas) y a veces provoca un apendicitis aguda.

Terminado el período febril, aparecen abundantes sudores. No se está curado. La fiebre puede volver a las 48 horas. Porque la gripe está lejos de ser una enfermedad benigna, sobre todo entre los niños y las personas débiles. En los lactantes y en los ancianos puede provocar terribles complicaciones. La convalecencia es larga, pues el enfermo acaba agotado. La enfermedad vacía las glándulas suprarrenales y se tarda en recuperarla.

El frío y la humedad son el clima ideal para la propagación de la gripe. Hay que abrigar los pies con calcetines apropiados y calzado impermeable. Los vestidos sintéticos, al engendrar, por frotamiento con la piel, una capa eléctrica estática, atraen del frío. Y hay que dormir con las ventanas cerradas.

La gripe entra por la nariz y la garganta. Por la mañana deben echarse por la nariz cinco gotas de suero fisiológico, aspirando fuertemente para que caigan en la garganta. Antes de salir hay que lubricar la nariz con un poco de vaselina o aceite de eucalipto y, si se puede, tomar aerosoles de agua de mar. La sangre necesita globulinas, esas sustancias que, al combinarse con el virus, lo neutralizan.

### TRATAMIENTO

Los comprimidos de hiposulfito de magnesio antes de las comidas y una cucharada de café de magnesio inglés diluido en agua, para purificar y estimular el intestino, antes de acostarse. El cobre, de análogas propiedades que el magnesio, se encuentra en la confitura de albaricoque y en los tarrales. Pero, para curarse, hay que seguir el tratamiento médico. Ante todo, guardar cama y salir a la calle sólo tres días después de que haya desaparecido la fiebre. Pocos medicamentos y nada de antibióticos sin prescripción del médico. No abusar de los "cargos". Con un diarre hasta: Si sube la fiebre, tomar una aspirina y un comprimido de vitamina C antes de cada comida. Y, sobre todo, muchos zumos frescos y, antes de dormir, un tisana.

Se necesita respirar aire muy seco y muy caliente. En las farmacias se venden aparatos eléctricos con mascarilla nasal que permiten tomar cómodamente estas inhalaciones. El pecho debe friccionarse con una pomada revulsiva y envolverse el busto con una manta de lana y una toalla empapada de agua muy caliente para dilatar los capilares cerrados de los pulmones.

ALMENDRA RALLADA  
COCO RALLADO  
La Negrita  
Teléfono 5004

RELOJES  
Extensa selección de modelos / Las mejores marcas / FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO  
VARA DE RELOJES  
Lea usted  
NUEVA RIOJA

## COMERCIAL CANTABRICA DE HIERROS Y ACEROS, S. L.

Hierros - Aceros - Tubos  
Perfiles especiales para carrocerías  
General Frasso, 76 LOGROÑO Teléfono 3995

## EL SOL, CAUSA DE LOS TERREMOTOS

LENINGRADO.—La intensificación de la actividad sísmica en la Tierra está influida por los procesos solares. Esta hipótesis ha sido emitida por Alexandre Sytinski, geofísico de Leningrado, quien ha establecido un gráfico de curvas cíclicas basándose en los datos obtenidos desde primeros de siglo sobre los temblores de tierra y la actividad del Sol. Estima que el aumento de la sismicidad durante los años de máxima actividad está enlazada al paso de las regiones activas del Sol por el meridiano solar central. Durante los años de actividad mínima, el crecimiento de la sismicidad se hace como consecuencia del reforzamiento de los procesos solares que provocan tempestades magnéticas de un género particular.

La influencia de la actividad solar sobre los procesos tectónicos se ejerce, sin duda, como cree Sytinski, mediante la modificación de la velocidad angular de rotación de la Tierra. Según Sytinski, los datos relativos a la vinculación que existe entre los terremotos y la actividad solar permitirán pronosticar en el tiempo los temblores de tierra más violentos. "Espero que en un porvenir próximo se podrán prever las regiones donde pueden producirse terremotos", ha dicho el sabio.

Alexandre Sytinski ha participado en la primera expedición antártica soviética y es el fundador de la estación sismológica del Observatorio de "Mirny".—Fiel

Según Sytinski, los datos relativos a la vinculación que existe entre los terremotos y la actividad solar permitirán pronosticar en el tiempo los temblores de tierra más violentos. "Espero que en un porvenir próximo se podrán prever las regiones donde pueden producirse terremotos", ha dicho el sabio.

Alexandre Sytinski ha participado en la primera expedición antártica soviética y es el fundador de la estación sismológica del Observatorio de "Mirny".—Fiel

MADERA  
PARA CARPINTERIA  
Compra-venta al por mayor y menor  
BLAS MORENO PENA  
ARNEDILLO

## MUEBLES ANTA

PORTALES 33. TELEFONO 1875.  
CONFIDORS - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

## HORNOS y MAQUINARIA de PANADERIA

LO MAS MODERNO Y DE GARANTIA  
PALAS Y ACCESORIOS DE OBRADOR  
MATERIALES REFRACTARIOS

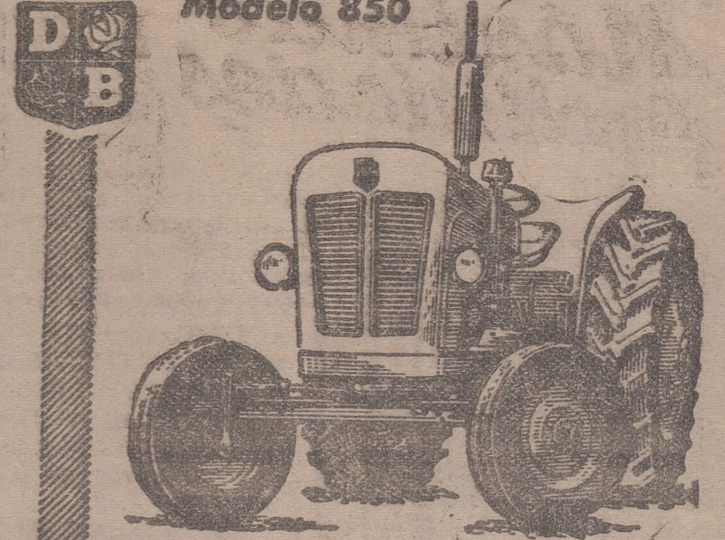
## TALLERES «JOVER»

CALLE VILLAMEDIANA, 3. TEL. 1389. LOGROÑO

## TRACTOR

## DAVID BROWN

Viñero de 35 c.v.  
Modelo 850



Anchura: 1,20 m. - Altura: 1,19 m.

DISTRIBUIDOR:

## Finanzauto, S.A.

GLORIETA DEL DR. ZUBIA, 8. LOGROÑO.  
Concesionarios:  
Cavas, 58. - Calahorra.  
General Mola, 93. - Haro.  
General Franco, 2. - Sto. Domingo de la Calzada.

## Licor KARPY

El preferido de todos  
DELICIOSO - DIGESTIVO - UNICO

ARQUITECTOS  
CONSTRUCTORES  
INSTALADORES

## ELECTRO-TERMOS

FRIGORIFICOS  
CALENTADORES  
DUCHA  
ESTELAR

Sin compromiso  
solicite oferta

KLAEBISCH, S. A. - Via Layetana, 149 - Barcelona

## LAVADORAS

REPARACIONES GARANTIZADAS

PREMIOS A SU DISPOSICION NUESTRO MODERNO TALLER PARA LA RESTAURACION O MODIFICACION DE SU LAVADORA, SEA CUAL SEA LA MARCA Y SISTEMA.



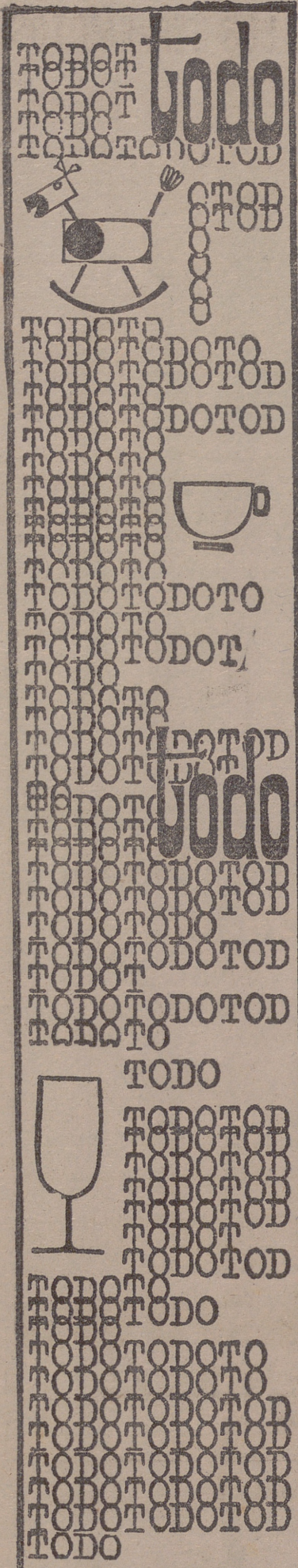
Servicio RAPIDO...  
Garantía TECNICA...  
Servicio ECONOMICO...  
Su lavadora quedará NUEVA

INDUSTRIAS ELECTRICAS  
-SAENZ-

LOGROÑO

AVISOS al TEL. 49-44

SOLICITE NUESTRO SERVICIO DE "REVISION" PERIÓDICA DE SU MÁQUINA DE LAVAR Y DE SUS OTRAS PARTES.



Calahorra

Notable elevación del nivel de la enseñanza local

Alrededor de treinta maestros nacionales trabajan por la cultura primaria

Satisfechos, traemos hoy a nuestras columnas la nota local de los exámenes que para la obtención del certificado de estudios primarios tuvieron lugar en el grupo escolar "Angel Olivan".

Unos sesenta alumnos de ambos sexos realizaron los ejercicios de este examen de convocatoria extraordinaria. Ello quiere decir y dice mucho en pro de la cultura local. Supone un avance entre lo que hace aún pocos años era Calahorra y lo que actualmente es, gracias al esfuerzo de un Magisterio competente y trabajador, secundado por las autoridades y estimulado por la Inspección de Enseñanza Primaria en estos últimos años. Esto quiere decir mucho en beneficio de las leyes que desde el Ministerio se dictan a fin de que se dé la batalla al analfabetismo y que los muchachos aprovechen la juventud en formarse debidamente y adquirir por lo menos los conocimientos de una cultura básica general, que les ha de ser muy necesaria en estos tiempos en que tanto se habla de industrialización y de progreso.

Sabíamos de la convocatoria y encaminamos nuestros pasos hacia el mencionado grupo escolar, donde fuimos atentamente recibidos por su dinámico director, don José Solaz, con quien visitamos las aulas donde los alumnos realizaban el examen. Los ejercicios eran escritos y los cuestionarios habían sido remitidos por el Centro de Orientación Didáctica, dependiente del Ministerio de Educación Nacional. El tribunal estaba presidido por el Ilmo. señor inspector don Antón Herreros, a quien tantas atenciones debe Calahorra por su labor en beneficio de la enseñanza, y con él varios señores maestros nacionales, con los que sostuvieron animada charla, quedando bien de manifiesto su vocación y dedicación a esta labor, tan callada pero tan necesaria. Los examinados terminaban sus ejercicios y salían con aire

satisfecho. El tribunal mostraba asimismo su satisfacción, pues había sacado la conclusión —siempre agradable para un maestro— de que el nivel de la enseñanza había subido bastante enteros. Antes de marchar, aprovechamos nuestra visita y comprobamos la magnífica organización de la cocina y del comedor escolar, donde cada día reciben la alimentación del mediodía, buen número de muchachos cuyos padres se hallan a esas horas en sus labores, unos, y otros que necesitan de esta atención.

La escuela va abriéndose camino. Hay comprensión, cariño y respeto para los señores maestros. Bien merecido lo tienen. Todo será poco para lo que merecen por su meritoria labor. Alrededor de treinta maestros nacionales trabajan hoy con entusiasmo por la cultura primaria de Calahorra.

PROTECCION CIVIL

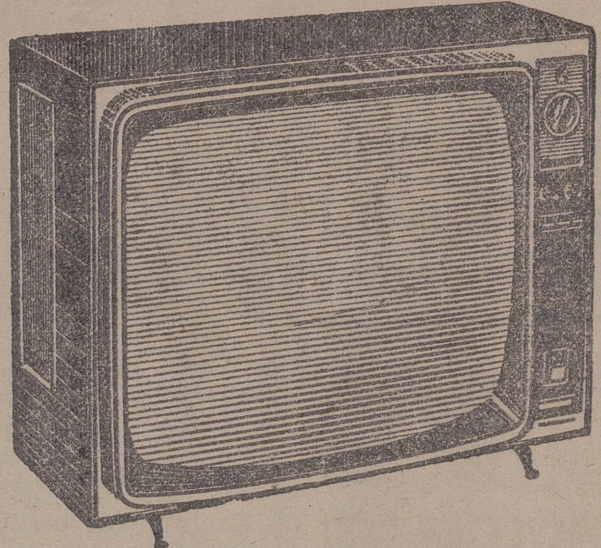
En el salón de actos del excelentísimo Ayuntamiento, se reunió el Pleno de la Junta, con asistencia del primer jefe local, don José Pagola Franco, alcalde de Calahorra; siete vocales, doce jefes de servicio, un adjunto segundo jefe provincial y el secretario local de Protección Civil.

Entre otros trabajos aprobados, se acordó confeccionar con fines de propaganda, dos mil ejemplares de los artículos 1.º y 25 del Reglamento de Protección Civil, para su divulgación y entrega a los maestros nacionales y Centros de Segunda Enseñanza.

Se acordó igualmente tener toda la organización a punto para cooperar en un momento determinado con la Organización Provincial de Calamidades, Públicas, si sus servicios son requeridos en el momento de producirse alguna catástrofe, inundación, incendio en gran escala (urbano o montes), seísmos o catástrofes ferroviarias.

El Corresponsal

AUTENTICAMENTE EXTRAPLANO, CON PANTALLA NEGRA, EL TELEVISOR "FLORENCIA" REUNE LOS MAS RECIENTES DESARROLLOS TECNICOS: CHASIS VERTICAL PIVOTABLE, SISTEMA "ORTO IMAGEN" Y DETECTOR DE VELOCIDAD PARA APROVECHAR LOS MAS FINOS DETALLES



Lo presenta MARCONI

La marca del máximo prestigio EL modelo FLORENCIA constituye el más bello marco para la más perfecta imagen

OSABA - Electricidad

Ventas: Gral. Mola, 16. - Talleres: Dres. Castroviejo, 22. UNA GRAN ORGANIZACION AL SERVICIO DE SU TELEVISOR

¡¡BUTANO!!

¡¡NO HAY REFERENCIAS!!

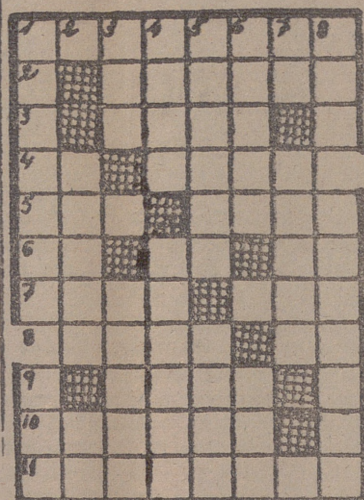
RIGUROSO TURNO DE PETICION

Tramitamos gratuitamente ALTAS

Radio Moreno

VARA DE REY, 7.

CRUCIGRAMA



Ciudad de Francia, Hermana. —7: Al revés, adverbio. Memorable, feliz.—8: Cuerpo celeste. Dignidad o soberanía real.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Parícuta.—2: Aire.—3: Amén.—4: IV Azar.—5: Mea. Okr.—6: Al. Mn. Mi.—7: Sopa. Paz.—8: Nana. Na.—9: Remo.—10: Ajejar.—11: Nadadera. VERTICALES.—1: Focmas. Van.—2: Velón. La.—3: raA. Pared.—4: Lina. Maneja.—5: Erizon. Amad.—6: Renal. Oré.—7: IL. Román.—8: AAA. Rizaría.

Famoso medicamento

ALEMAN CONTRA LOS SABANONES

Es notable la aportación de la técnica alemana para combatir los sabañones con BAL-SAMO GERMANO, medicamento de uso externo. No mancha las manos ni ocasiona trastornos. De venta en todas las farmacias de España.

Calderos de vapor

SE VENDEN EN LOS TALLERES DE SILVINO SAINZ Botica Vieja, 27. — BILBAO

Boite Avenida

JUEVES DIA 13 A las 7'30 de la tarde TRADICIONAL BAILE DE LAS MODISTILLAS

Organizado por la Comisión de Sastrés encuadrados en el Gremio Textil CON ELECCION OFICIAL DE "MISS MODISTILLA 1962"

SABADO DIA 15 A las 7'30 de la tarde GRAN BAILE DEL GREMIO TEXTIL

Organizado por la Comisión de Sastrés encuadrados en el Gremio Textil CON LA ELECCION OFICIAL DE "REINA TEXTIL 1962"

ORQUESTA AZUL

Práctica como una portátil, completa como una máquina de oficina. La máquina de escribir para el trabajo del profesional.



NUEVO PRODUCTO Studio 44 Hispano Olivetti

DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

DISTRIBUIDORES MAQUINARIA AGRICOLA

MUY IMPORTANTE

GUTHELFER

MOTOCULTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA Precisa nombrar Distribuidor en Logroño para Motocultores y equipos GUTHELFER. Indispensable posean sala de exposiciones y taller mecánico para atención servicio. Escribir Apartado núm. 107. — R E U S.

Campana de Divulgación

Obsequio a 7 millones

TEX TON, S. A. regala millones de paquetes del más moderno Alimento Infantil TRES CEREALES TEX TON con Vitamina B12



Aproveche la oportunidad de esta CAMPAÑA DE DIVULGACION y adquiere en su Establecimiento habitual un paquete de la papilla FECULA DE MAIZ TEX TON y recibirá GRATUITAMENTE un paquete TRES CEREALES TEX TON con Vitamina B12

INTERNACIONAL TEX TON, S. A.

Diana Cont. de 2 a 1. (A. mayores) Pases aproximados del film: a las 4-7 y 10. ULTIMOS DIAS! El mayor acontecimiento de la última década, con un gigantesco reparto de 7 colores del cine. "VENCEDORES O VENCIDOS" Spencer Tracy, Burt Lancaster, Richard Widmark, Marlene Dietrich, Judy Garland, Maximilian Schell y Montgomery Clift. EXCLUSIVA de esta SALA Anulados los pases de favor

Olympia De 4'30 a 12'30 (A. mayores) ULTIMOS DIAS! La última película de los dos máximos artistas de Hollywood "VIDAS REBELDES" Pases aprox.: 4'30-7'45 y 10'45 Clark Gable, Marilyn Monroe y Montgomery Clift Y el colosal REESTRENO "DESNUDA FRENTE AL MUNDO" Pases aprox.: 6'10 y 9'15 Cinescopes - Technicolor Gina Lollobrigida, Anthony Franciosa y Ernest Borgnine

ALHAMBRA De 4'30 a 12'30 A. mayores 1.—GRANITOSO EXITO Una cabalgata de atronadoras carcajadas MI NOCHE DE BODAS EN TECHNICOLOR Con Conchita Velasco, Luis Aguilar y Tony Leblanc 2.—El sensacional reestreno EL PRECIO DE UN HOMBRE Con Victor Mature y Diana Dors Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 10'55, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15

FRONTON De 4'30 a 12'30 T. MENORES 1.—EXITO SIN PRECEDENTES del film más simpático del año CACION DE JUVENTUD EN TECHNICOLOR Con Rocio Dürkal, Carlos Estrada y Helga Line 2.—El apasionante reestreno UN TAXI PARA TOBRUCH En Cinescopes Con Hardy Kruger, Germán Cobos y Lino Ventura Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 11, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15

AVENIDA De 4'30 a 12'30 A. mayores EMITO FABULOSO Una colosal superproducción realizada siguiendo la gloriosa tradición de "LOS CARROÑONES DE NAVARONE" y "EL FUENTE SOBRE EL RIO KWAY" EL DIABLO A LAS 4 EN TECHNICOLOR Con Spencer Tracy, Frank Sinatra, Kerwin Mathews, Jean Pierre Aumont y Bárbara Luna Ultimo pase aproximado del estreno, a las 10'45. EXCLUSIVA DE ESTE SALON

RIALTO De 4'30 a 12'30 A. mayores 1.—CLAMOROSO EXITO La divertidísima película LA FANDILLA DE LOS 11 Con Angel de Andrés, José Isbert y Manolo Morán 2. El delicioso reestreno FIJAMA PARA DOS EN TECHNICOLOR Rock Hudson y Doris Day Pases aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 10'55, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15

SALA DUCAL Jueves 13 A LAS SIETE DE LA TARDE Tradicional Baile de las Modistillas DOS ORQUESTAS ELECCION DE: Miss Modelo 1962. Miss Modas 1962. Miss Modistillas 1962

¡hoy! Moreno Continúa de 4'30 a 12'30 TOLERADA Pases aproximados: A las 5-7'30 y 10'15 ¡Un estreno fuera de serie! "TERESA DE JESUS" Con Aurora Bautista Gloriosa Capitana de invencibles ejércitos, fue ganadora batallas sin mas armas que las de la oración y la pobreza

EL PROXIMO JUEVES: ¡ESTRENO EXTRAORDINARIO! ¡El heroísmo de tres sargentos hermanos en el peligro y en la broma! Su lema era: "TRES CONTRA TODOS" TOLERADA Cinescopes - Technicolor

hoy - BRETON Continúa de 4'30 a 12'30 Programa doble A. mayores 1. — Una película emocionante EL DESFILADERO DE LA MUERTE TECHNICOLOR Con Susan Hayward y Jeff Chandler 2.—¡Rotundo éxito del divertidísimo film DON JOSE, FEPE Y PEPITO (En color) Con Antonio Casal, Ana Esmeralda, Manolo Morán y Jorge Vico

3 Sargentos ¡La más dinámica y divertida historia del Oeste! El tema musical de esta película ha sido grabado por ALCAIOLA, en discos United Artists - Hispavox

5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al viernes 7 de diciembre de 1962

- S - 5 GANADOR DE UN SEAT 600
O - 8 Don Eulalio Benavides Andrés Lope de Vega, 9
B - 6 LEON
E - 2 GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI
R - 1 Establecimiento Benavides Ordoño, 20
A - 4 LEON
N - 3
O - 7
PARA EL PROXIMO VIERNES ENTRAN EN JUEGO UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI

todo PEGADO con UHU FAMOSO PEGAMENTO ALEMAN PEGA FUERTE Y NO ENSUCIA LAS MANOS UHU - plast UHU - plus UHU - Rapid UHU - coll Distribuidor SEIMEK, S.A. CASPE, 26 Tel. 221 64 22 - BARCELONA - 10

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE Canción de juventud ... 2 Desnuda frente al mundo ... 4 Un taxi para Tobruch 2 El diablo, a las 4 ... 3 Teresa de Jesús ... 3 Pijama para dos ... 3-R Mi noche de bodas ... 2 El precio de un hombre 3 El desfiladero de la muerte ... 2 Los números que figuran a continuación de cada título expresan a la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluso niño. 1-R. Infantil, con reparos. 2-Jóvenes. 3-Mayor. 3-R. Mayores, con reparos. 4-Gravemente peli-grosa.



## El Subsecretario de Turismo en el Club de Prensa Internacional

### Anunció un plan nacional que se pondrá en marcha del 64 al 68

MADRID, 10.—El subsecretario de Turismo, señor García y Rodríguez Acosta, asistió esta tarde al Club de Prensa Internacional con objeto de informar a los periodistas nacionales y extranjeros del programa y propósitos de dicha subsecretaría para una ordenación perfecta del turismo, su incremento y desarrollo, al aumento de la construcción de hoteles en toda la Península; para que el número de alojamientos satisfaga las necesidades de cuantos vienen a visitarnos. Con el subsecretario se hallaban el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera, y el de Prensa, don Mamel Jiménez Quilez. El señor García y Rodríguez Acosta subrayó la importancia

que para España tiene el incremento del turismo, y anunció que está realizándose un inventario de recursos que será objeto de una exposición. En la Costa del Sol, entre Málaga y Estepona, ha comprobado durante el tiempo que desempeñó el Gobierno Civil de la provincia, que el número de propiedades adquiridas por extranjeros se eleva a centenares de millones de pesetas.

Ante esa realidad se prepara en mi Departamento un plan nacional de turismo, que se pondrá en marcha del 1964 al 1968, eligiendo las zonas de explotación de los alojamientos y teniendo bases de comunicaciones adecuadas para la mayor facilidad de los desplazamientos.

## Juicio de los juristas de Acción Católica Española sobre el veredicto de Lieja

MADRID, 10.—En presencia de la conmoción producida en la opinión pública por el veredicto de Lieja, los juristas de Acción Católica han considerado oportuno hacer público su juicio que vienen concretando en cinco puntos fundamentales: Primero.—Partiendo de la base de que toda ley positiva debe inspirarse en el orden universal e inmutable establecido por Dios, la eliminación de seres humanos deformes o impedidos no sólo es un atentado contra la ley de Dios, sino que es un delito. Segundo.—Este delito debe ser previsto y sancionado por las leyes positivas de todo Estado porque se trata de una acción que destruye los fundamentos mismos de la convivencia humana. Tercera.—La abolición dictada por un tribunal o jurado no implica necesariamente la aprobación del hecho sometido a su juicio, desde el punto de vista moral, debiendo establecerse distinción ante el juicio moral sobre el hecho y el juicio jurídico sobre la sentencia.

Cuarto.—Es lamentable que la opinión pública se desorienta en presencia del fallo de Lieja. Quinto.—Aunque la imposición de penas a los autores de hechos reprobables tenga eficacia ejemplar, es nuestra opinión que la enseñanza y protección de los más altos valores cristianos y de la civilización sólo en muy poca medida depende de los Códigos Penales, de las cárceles y de los tribunales, y si depende decisivamente de las costumbres, ejemplos y enseñanzas que transmiten o producen en todos los miembros de la sociedad un estado erróneo de conciencia sobre el valor de la persona humana, los deberes de los padres y el amor al prójimo, del que son efectos hechos como el que el Jurado de Lieja hubo de enjuiciar, e incluso el propio juicio del Jurado, que es un tribunal profano y ha actuado inspirado por sentimientos falsos y desviados de la dirección expresada.

## La festividad de la Virgen de Loreto, en Madrid

### A la misa del Arma de Aviación asistieron el vicepresidente del Gobierno y varios ministros

MADRID, 10.—El Arma de Aviación ha celebrado hoy la festividad de la Virgen de Loreto, Patrona del Arma de Aviación, con una función religiosa en el templo nacional de San Francisco el Grande.

En lugar destacado se hallaba el vicepresidente del Gobierno, capital general Muñoz

Grandes, y detrás se situaron los ministros del Aire, teniente general Lacalle; Ejército, teniente general Martín Alonso; Obras Públicas, señor Vigón, y sin cartera y presidente del Consejo de Economía, señor Gual Villalbi. En otros lugares se hallaban el capitán general de la Región Militar, teniente

general García Valiño; jefe de la Región Central del Aire, teniente general González Gallarza, y otras autoridades y personalidades.

En lugar destacado se situaron las Damas de la Junta de la Asociación de la Virgen de Loreto, presidida por doña María Sousa de Lacalle.

Una sección de gastadores de la Primera Región Aérea dio guardia de honor al altar durante la celebración de la misa. Terminada esta, las tropas de Aviación desfilaron ante el vicepresidente del Gobierno, ministros y restantes autoridades.

## El ministro de Trabajo habla con los representantes de los trabajadores agrícolas

### Trataron importantes asuntos

MADRID, 10.—Durante más de una hora han hablado de sus problemas y aspiraciones sociales con el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, los representantes sindicales de los trabajadores agrícolas que en estos días celebran la primera reunión plenaria de la Sección Social Central de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, recientemente creada.

Los aspectos más fundamentales de la seguridad social agraria, la formación profesional, la ayuda familiar, los convenios colectivos, las Universidades Laborales, han sido, con la situación salarial en el campo, los asuntos de mayor relieve, expuestos en las numerosas intervenciones espontáneas, en las que se aludió reiteradamente a las manifestaciones del ministro en su reciente viaje a Andalucía.

Afirmó don Jesús Romeo que el Gobierno comparte la aspiración de los hombres del campo de equipararse, no sólo en la seguridad social, sino en todos los aspectos, con el resto de los trabajadores españoles.

## La Medalla conmemorativa del XXV aniversario de la liberación de Bilbao al Caudillo

### SE LE HA CONCEDIDO CON CARACTER UNICO

BILBAO, 10.—El Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 12 de mayo último, acordó crear y conceder, con carácter único, a Su Excelencia, el Jefe del Estado la Medalla conmemorativa del XXV aniversario de la liberación de la villa. A tal efecto, ha salido para Madrid el alcalde, don Lorenzo Hurtado de Saracho, y mañana lo harán los concejales.

Por su parte, también la Diputación, con motivo del XXV aniversario de la liberación, acordó entregar al Caudillo un bello tríptico con los escudos de todos los Ayuntamientos de la provincia. En el centro figura una dedicatoria de la Diputación al Generalísimo. Las dos Comisiones estarán presididas por el ministro de la Gobernación y el gobernador civil de Vizcaya.

## Se hundió el piso donde numerosos jóvenes bailaban el «twist»

### MUCHOS DE ELLOS SUFRIERON DISTINTAS FRACTURAS

FOLIGNO (Italia), 10.—Numerosos jóvenes han sido hospitalizados en esta localidad como consecuencia de un accidente en el cual se hundió el piso de la casa en que bailaban el «twist». Los reunidos cayeron a la primera planta del edificio. Siete de los heridos padecen fracturas de distintos huesos.—Efe.

## Los rebeldes antibritánicos...

(Viene de la primera página)  
NEHRU NO CEDE

NUEVA DELHI, 10.—El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha rechazado las propuestas de paz formuladas por la China comunista el pasado 21 de noviembre y ha manifestado que India está organizando una nueva fuerza aérea para contrarrestar la amenaza que presenta para el país la China roja.

## MEDIACION DE KENNEDY EN EL YEMEN

EL CAIRO, 10.—El presidente del Yemen, Abdullah Sallal, ha aceptado la oferta del presidente Kennedy de mediación en la disputa en el Yemen, según informa desde Sanaa la Agencia «Oriente Medio».

Dice la agencia que el presidente Kennedy ha ofrecido hacer uso de la influencia de los Estados Unidos para impedir la agresión jordano-saudi contra el pueblo yemení.—Efe.

## EL CARDENAL DE BOMBAY VOLVIO A LA INDIA

BOMBAY.—El cardenal Gracias, arzobispo de Bombay, ha manifestado en la catedral de la ciudad que regresó a la India en el momento álgido del ataque chino por consejo personal del Santo Padre para estar entre su pueblo en aquellos momentos difíciles y levantar la moral del pueblo.—OFIM.

## SUCESOS

## Madre e hija, víctimas mortales de la explosión de una estufa de petróleo, en Zaragoza

### Van siendo rescatados los cadáveres de los mineros sepultados en Pensilvania

ZARAGOZA, 10.—Una madre y su hija han resultado muertas a consecuencia de la explosión de una estufa de petróleo.

Rosalía Barragan Rios, de 30 años, murió en el acto, y su hija, Esperanza Gamba Barragan, de seis meses, fue trasladada aún con vida a la residencia del Seguro de Enfermedad, pero falleció momentos después.

El suceso ocurrió en el barrio de Valdefierro, de esta capital, calle del General Urrutia número 3. Se desconocen las causas que motivaron la explosión.

llada ahogada esta mañana en el río Segura.

Ofrecía el rostro grandes descarnaduras, al igual que un trozo de pie y rodilla, comidas sin duda por las anguilas. El cadáver fue descubierto por un joven que, en la carretera de Benijáfan, en el lugar conocido por «La Azacaa», a dos kilómetros y medio de la ciudad, cuidaba unas naranjas. El cuerpo estaba entre unas cañas, junto a la orilla, y fue rescatado horas después por los bomberos. Sin duda debió caerse al agua en esta zona.

## EL DESASTRE MINERO DE PENNSILVANIA

CARMICHALES (EE. UU.), 10.—Se sabe ya que catorce mineros han muerto mientras que los equipos de salvamento esperan conocer hoy con toda certeza la suerte corrida por los otros 23, que llevan ya cinco días sepultados en la mina donde se produjo una explosión. Los trabajos de salvamento terminaron hoy.

## ACCIDENTE DE TRABAJO EN BILBAO

BILBAO, 10.—Murió en accidente de trabajo el obrero Manuel González Eguren, de 32 años, natural de Oquendo (Alava). Trabajaba en unas obras de Lamiaco y se cayó encima un bloque de hierro.

## AHOGADA EN EL RIO SEGURA

MURCIA, 10.—Milagros Valcárcel Sáez, de cincuenta y cinco años de edad, con domicilio en esta ciudad, que el día 14 de recido de su casa y que, al parecer, tenía perturbadas sus facultades mentales, ha sido ha-

## Adjudicación de obras a realizar en Briones

MADRID, 10.—Diversas resoluciones de la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se hacen públicas, entre otras, las adjudicaciones de las obras de saneamiento de Briones en dos millones setecientos treinta mil quinientas pesetas, y las de elevación de aguas para abastecimiento y red de distribución, también de Briones, en un millón seiscientos cuarenta mil ciento setenta pesetas.

## El príncipe Juan Carlos y su esposa, en Londres

LONDRES, 10.—El príncipe don Juan Carlos, de España, y su esposa, la princesa Sofía, han llegado esta noche a Londres por vía aérea. En el aeropuerto fueron recibidos por los embajadores de España y Grecia.—Efe.

## EL TIEMPO

### Bancos de nieblas y temperaturas bajas

En el transcurso del día de ayer llovió en cantidades pequeñas en Galicia, Asturias y Vizcaya, en el resto la nubosidad fue escasa. A última hora de la tarde se formaron bancos de niebla o neblinas en puntos de la cuenca del Duero y Meseta Central.

#### PREDICCIÓN PARA HOY

De madrugada, nieblas o bancos de niebla en puntos delitoral cantábrico, Castilla la Nueva y la Vieja. Parcialmente nuboso en Galicia y Bajo Duero. Poco nuboso en el resto, con temperaturas en general bajas.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De Madrid: Máxima de 9º grados a las 15 horas, y mínima de 3º grados bajo cero, a las ocho horas. De la Península: Máxima a Murcia, con 22 grados, y mínima a Burgos, con cinco grados bajo cero. En Tenerife la máxima, ha sido de 25 grados, y la mínima de 17, y en Las Palmas, máxima de 21, y mínima de catorce.



Segundo Aniversario  
LA NINA

## María Isabel Mur Castillo

FALLECIO EL DIA 12 DE DICIEMBRE DE 1960, A LOS DIEZ AÑOS DE EDAD

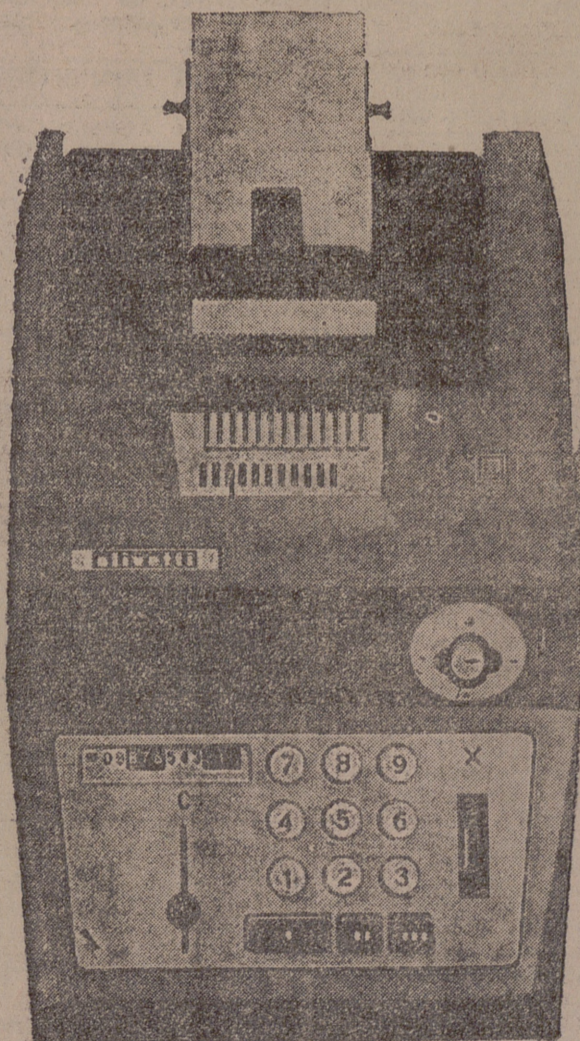
R. I. P.

Sus padres, don Joaquín Mur y doña Teresa Castillo; hermano, Antonio, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL que se celebrará MANANA, MIÉRCOLES, día 12, en la Iglesia Parroquial de San Andrés, a las NUEVE, por cuyo piadoso favor les quedarán profundamente agradecidos.

Calahorra, 11 de diciembre de 1962.

## RESTYSUMA 20

AL ALCANCE DE SU MANO



Cada día es de mayor utilidad a la industria media y al pequeño negocio mecanizar sus procedimientos de cálculo. La nueva

### RESTYSUMA 20

hispano Olivetti, de tamaño no mayor que un teléfono, diseño elegante y estructura moderna, llega al mercado con un fin concreto: facilitar un medio de trabajo seguro, eficiente y económico para realizar cálculos y operaciones.

RESTYSUMA 20, NUEVA SUMADORA IMPRESORA A MANO

hispano olivetti

De Miguel Hermanos S. L. - Calvo Sotelo, 9. - Tlfo. 1767